



ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

Για επιβάτες και αποσκευές



Αγαπητέ Επιβάτη,

Οι παρόντες Γενικοί Όροι Μεταφοράς εφαρμόζονται σε όλες τις πτήσεις, ή τμήματα πτήσεων, για τις οποίες εμφανίζεται ο Κωδικός που προσδιορίζει την KLM στο εισιτήριο σας ή στο αντίστοιχο κουπόνι, καθώς και σε όλες τις λοιπές περιπτώσεις που εξειδικεύονται στους Γενικούς Όρους Μεταφοράς.

Αυτή η γενική έκδοση ενημερώθηκε τελευταία φορά στις 15 Σεπτεμβρίου 2025.

Σας ευχόμαστε μία ευχάριστη πτήση.

Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N.V. (KLM)

P.O. Box 7700

1117 ZL Schiphol

The Netherlands

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΡΘΡΟ 1: ΟΡΙΣΜΟΙ	5
ΑΡΘΡΟ 2: ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ.....	11
2.1 Γενικές Διατάξεις.....	11
2.2 Ναυλωμένες πτήσεις και Κοινή Πτήση με Πολλαπλούς Κωδικούς	11
2.3 Το Σχέδιο Ανάγκης σε περίπτωση μακρών καθυστερήσεων στο έδαφος (πίστα αεροδρομίου).....	12
2.4 Υπεροχή του Νόμου	12
ΑΡΘΡΟ 3: ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ.....	13
3.1 Γενικές Διατάξεις.....	13
3.2 Περίοδος Ισχύος	14
3.3 Επίκληση Ανωτέρας Βίας από Επιβάτη	16
3.4 Σκοπός Χρήσης Κουπονιού Πτήσης	16
3.5 Αλλαγές που Ζητούνται από τον Επιβάτη.....	17
3.6 Στοιχεία Ταυτοποίησης του Αερομεταφορέα.....	17
ΑΡΘΡΟ 4: ΝΑΥΛΟΙ, ΕΞΟΔΑ, ΦΟΡΟΙ ΚΑΙ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΕΙΣ.....	Error! Bookmark not defined.
4.1 Ναύλοι	17
4.2 Έξοδα, Φόροι και Επιβαρύνσεις.....	18
4.3 Τέλη κράτησης που χρεώνει ο Μεταφορέας	Error! Bookmark not defined.
4.4 Νόμισμα Πληρωμής	19
ΑΡΘΡΟ 5: ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ.....	19
5.1 Γενικές Διατάξεις.....	19
5.2 Όροι Κρατήσεως.....	18
5.3 Στοιχεία επικοινωνίας	18
5.4 Κατανομή Θέσεων.....	18
5.5 Υπηρεσίες κατά την Πτήση.....	18
5.6 Τύπος Αεροσκάφους.....	18
ΑΡΘΡΟ 6: ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ	20
ΑΡΘΡΟ 7: ΕΙΔΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ.....	20
ΑΡΘΡΟ 8: ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΥ/ΕΠΙΒΙΒΑΣΗ.....	21
ΑΡΘΡΟ 9: ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ.....	Error! Bookmark not defined.
ΑΡΘΡΟ 10: ΑΠΟΣΚΕΥΕΣ.....	25
10.1 Γενικές Διατάξεις.....	25
10.1.1 Υποχρεώσεις του Επιβάτη	25
10.1.2 Απαγορευμένα Αντικείμενα	25
10.1.3 Δικαίωμα Έρευνας	26
10.1.4 Δικαίωμα Άρνησης Μεταφοράς Αποσκευής.....	26
10.2 Καταγραφή Αποσκευών	27
10.2.1 Γενικές Διατάξεις.....	27
10.2.2 Όριο Δωρεάν Μεταφοράς Αποσκευών	28
10.2.3 Ειδική Δήλωση Ενδιαφέροντος λόγω Αξίας των Αποσκευών	28
10.2.4 Παραλαβή και Παράδοση Αποσκευών.....	29
10.3 Μη Καταγεγραμμένες Αποσκευές.....	29
10.4 Ζώα	30
10.4.1 Γενικές Διατάξεις.....	30

10.4.2 Ζώα που Ταξιδεύουν στην Καμπίνα	31
10.4.3 Κατοικίδια τα οποία Ταξιδεύουν στο Χώρο Αποσκευών	31
ΑΡΘΡΟ 11: ΩΡΑΡΙΑ - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΠΤΗΣΕΩΝ.....	31
ΑΡΘΡΟ 12: ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΚΥΡΩΣΗ ΠΤΗΣΕΩΝ.....	32
ΑΡΘΡΟ 13: ΑΡΝΗΣΗ ΕΠΙΒΙΒΑΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΟΒΑΘΜΙΣΗ.....	32
ΑΡΘΡΟ 14: ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΧΡΗΜΑΤΩΝ	33
ΑΡΘΡΟ 15: ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ.....	34
ΑΡΘΡΟ 16: ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	35
ΑΡΘΡΟ 17: ΔΙΑΔΟΧΙΚΟΙ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΙΣ.....	36
ΑΡΘΡΟ 18: ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΙΣ.....	36
18.1 Γενικές Διατάξεις.....	36
18.2 Ταξιδιωτικά έγγραφα	36
18.3 Άρνηση Εισόδου.....	37
18.4 Ευθύνη επιβατών για Πρόστιμα, Έξοδα κράτησης, κ.λπ.	37
18.5 Τελωνιακοί Έλεγχοι	37
18.6 Έλεγχοι Ασφαλείας.....	38
ΑΡΘΡΟ 19: ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ	38
19.1 Γενικές Διατάξεις.....	38
19.2 Διατάξεις που εφαρμόζονται σε Διεθνείς και Εσωτερικές Πτήσεις.....	39
19.2.1 Σωματικές Βλάβες.....	39
19.2.2 Ζημία ως συνέπεια Καθυστερήσεων	41
19.2.3 Ζημία σε Αποσκευές	41
ΑΡΘΡΟ 20: ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΑΞΙΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΥΘΥΝΗΣ.....	42
20.1 Γνωστοποίηση Αξιώσεων για Αποσκευές	42
20.2 Ενέργειες Καταλογισμού Ευθύνης από Επιβάτες.....	42
20.3 Αξιώσεις και Ενέργειες Υποβαλλόμενες Εγγράφως	42

ΑΡΘΡΟ 1 : ΟΡΙΣΜΟΙ

Οι όροι που περιλαμβάνονται στο παρόν και ακολουθούν, χρησιμοποιούνται με την έννοια που αναφέρεται κατωτέρω, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν:

Πραγματικός Αερομεταφορέας (ή Εκτελών Αερομεταφορέας): Ο αερομεταφορέας που εκτελεί την πτήση.

Συμφωνημένος Τόπος Στάσης : Μία προγραμματισμένη στάση από τον Αερομεταφορέα, η οποία βρίσκεται μεταξύ του Τόπου Αναχώρησης και του Τόπου Προορισμού, όπως εμφανίζεται στα Προγράμματα πτήσεων.

Αερομεταφορά (ή Αεροπορικό Ταξίδι): Η μεταφορά Επιβάτη και της Αποσκευής του με το αεροσκάφος.

Άρθρο: Ένα άρθρο από τους παρόντες Γενικούς Όρους Μεταφοράς.

Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος: Φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι εξουσιοδοτημένο από τον Αερομεταφορέα να τον εκπροσωπεί στην πώληση εισιτηρίων Αερομεταφοράς για τις υπηρεσίες του ή για τις υπηρεσίες άλλου Αερομεταφορέα εάν ο εν λόγω αντιπρόσωπος είναι εξουσιοδοτημένος προς τούτο.

Αποσκευή: Τόσο η Καταγεγραμμένη όσο και η μη Καταγεγραμμένη Αποσκευή, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Επιτρεπόμενες Αποσκευές: Η μέγιστη ποσότητα Αποσκευών (σε αριθμό ή/και βάρος ή/και διαστάσεις), εάν αυτή ορίζεται από τον Αερομεταφορέα, με την οποία κάθε Επιβάτης δικαιούται να ταξιδέψει, ανεξάρτητα από το αν επιβάλλεται πληρωμή προς τούτο, ανάλογα με τους όρους του ναύλου.

Δελτίο Ελέγχου Αποσκευών: Η Απόδειξη Αναγνώρισης Αποσκευών που εκδίδεται από τον Αερομεταφορέα και σχετίζεται με τη μεταφορά Καταγεγραμμένης Αποσκευής.

Ετικέτα Αναγνώρισης Αποσκευών: Η Απόδειξη Αναγνώρισης Αποσκευών που εκδίδεται από τον Αερομεταφορέα και επικολλάται στην Καταγεγραμμένη Αποσκευή.

Δικαιούχος : Ο Επιβάτης ή οποιοδήποτε πρόσωπο, το οποίο δύναται να αξιώσει αποζημίωση για τον εν λόγω Επιβάτη ή για λογαριασμό του, σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο.

Τέλη κράτησης είναι τα τέλη που χρεώνονται, κατά περίπτωση, στον Επιβάτη από τον Μεταφορέα ή τον Εξουσιοδοτημένο Πράκτορά του, ως αντιστάθμισμα για την έκδοση εισιτηρίου. Το ύψος των εν λόγω τελών καθορίζεται από τον εκδότη του εισιτηρίου (τον μεταφορέα ή τον εξουσιοδοτημένο πράκτορα, ανάλογα με την περίπτωση). Τα τέλη κράτησης που χρεώνει η KLM, εάν υπάρχουν, είναι διαθέσιμα από τον Μεταφορέα και στον ιστότοπο της KLM.

Αποσκευές Καμπίνας (βλ. Αποσκευές που δεν παραδόθηκαν στον έλεγχο εισιτηρίων)

Αερομεταφορέας: Η KLM ή/και οποιοσδήποτε άλλος αερομεταφορέας για τον οποίο ο Κωδικός Προσδιορισμού Αεροπορικής Εταιρείας εμφανίζεται στο Εισιτήριο ή σε ένα Συνδυασμένο Εισιτήριο.

Ναύλωση: Η πράξη δια της οποίας ο Μεταφορέας που έχει συνάψει Σύμβαση Μεταφοράς με τον Επιβάτη («Συμβαλλόμενος Μεταφορέας») αναθέτει σε άλλο μεταφορέα («Πραγματικός Μεταφορέας») να εκτελέσει το σύνολο ή μέρος της Αεροπορικής Μεταφοράς. Σημαίνει επίσης την πράξη με την οποία οποιοδήποτε τρίτο μέρος που έχει συμβληθεί με τον Επιβάτη (για παράδειγμα ένας διοργανωτής ομαδικών ταξιδιών) αναθέτει στο Μεταφορέα την εκτέλεση του συνόλου ή μέρους της Αεροπορικής Μεταφοράς στο πλαίσιο οργανωμένου ταξιδιού, οργανωμένων διακοπών και περιηγήσεων, περιλαμβανομένων σε αυτά της Οδηγίας 90/314/ΕΚ. Ο «Συμβαλλόμενος Μεταφορέας» σε αυτή την περίπτωση είναι ο ναυλωτής ή ο διοργανωτής ομαδικών ταξιδιών ο οποίος, ως εντολέας, συνάπτει συμφωνία για μεταφορά με τον Επιβάτη ή άλλο πρόσωπο.

Εισιτήριο Ναύλωσης: Ένα εισιτήριο, σε ηλεκτρονική ή άλλη μορφή, που εκδίδεται σε εκτέλεση Σύμβασης Ναύλωσης.

Καταγεγραμμένες Αποσκευές (Αποσκευές παραδιδόμενες κατά τον έλεγχο εισιτηρίων): Αποσκευές τη φύλαξη των οποίων έχει συμφωνήσει να αναλάβει ο Αερομεταφορέας και για τις οποίες έχει εκδοθεί μια Ετικέτα Αναγνώρισης Αποσκευών.

Προθεσμίες Ελέγχου των Εισιτηρίων: Το χρονικό όριο, όπως ορίζεται για κάθε πτήση, πριν από το οποίο οι Επιβάτες πρέπει να έχουν ολοκληρώσει τις τυπικές διατυπώσεις ελέγχου των εισιτηρίων (check-in), να έχουν λάβει την κάρτα επιβίβασής τους, και να έχει εκδοθεί η Ετικέτα Αναγνώρισης Αποσκευής, εφόσον υπάρχει, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 10.2.

Πολλαπλοί Κωδικοί (βλ. Κοινή Πτήση με Πολλαπλούς Κωδικούς)

Κοινή Πτήση με Πολλαπλούς Κωδικούς: Η πτήση που εκτελείται από έναν Αερομεταφορέα, ο οποίος μπορεί να είναι είτε ο Αερομεταφορέας με τον οποίο ο Επιβάτης σύνηψε Σύμβαση Μεταφοράς (Συμβαλλόμενος Αερομεταφορέας) είτε άλλος αερομεταφορέας ο οποίος εκτελεί την πτήση (Πραγματικός Αερομεταφορέας) με τον οποίο ο Συμβαλλόμενος Αερομεταφορέας έχει συνδέσει τον Κωδικό Προσδιορισμού.

Συνδυασμένο Εισιτήριο: Ένα Εισιτήριο του οποίου η έκδοση κρίνεται απαραίτητη εξαιτίας του μεγάλου αριθμού Κουπονιών αρχικού Εισιτηρίου.

Σχέδιο Ανάγκης για μακρές καθυστερήσεις στο έδαφος : Το σχέδιο ανάγκης που υιοθετείται από τον Αερομεταφορέα στην περίπτωση σημαντικής καθυστέρησης του αεροσκάφους στο έδαφος (πίστα αεροδρομίου) σε αεροδρόμιο που βρίσκεται στο έδαφος των Η.Π.Α, ως περιγράφεται από το Υπουργείο Μεταφορών των Η.Π.Α.

Σύμβαση Μεταφοράς: Οι δηλώσεις και οι προβλέψεις που αναφέρονται στο Εισιτήριο όπως αναγνωρίζονται και περιέχονται στους παρόντες Γενικούς Όρους Μεταφοράς καθώς επίσης και γνωστοποιήσεις προς τους Επιβάτες.

Συμβαλλόμενος Αερομεταφορέας: ο Αερομεταφορέας με τον οποίο ο Επιβάτης έχει συνάψει Σύμβαση Μεταφοράς και του οποίου ο Κωδικός Προσδιορισμού αναφέρεται στο Εισιτήριο.

Σύμβαση : Σημαίνει κατά περίπτωση:

- Η Σύμβαση για την Ενοποίηση Ορισμένων Κανόνων στις Διεθνείς Αεροπορικές Μεταφορές, η οποία υπογράφηκε στη Βαρσοβία στις 12 Οκτωβρίου 1929.
- Το Πρωτόκολλο της Χάγης της 28ης Σεπτεμβρίου 1955, το οποίο τροποποίησε τη Σύμβαση της Βαρσοβίας.
- Η Συμπληρωματική Σύμβαση της Γκουανταλαχάρα της 18ης Σεπτεμβρίου 1961.
- Τα Πρωτόκολλα του Μόντρεαλ 1, 2 και 4 (1975) που τροποποίησαν τη Σύμβαση της Βαρσοβίας.
- Ένας συνδυασμός των προαναφερόμενων Συμβάσεων και Πρωτοκόλλων.
- Η Σύμβαση για την Ενοποίηση Ορισμένων Κανόνων στις Διεθνείς Αεροπορικές Μεταφορές, η οποία υπογράφηκε στο Μόντρεαλ στις 28 Μαΐου 1999.

Κουπόνι : Ένα έντυπο Κουπόνι Πτήσης ή ένα Ηλεκτρονικό Κουπόνι, καθένα από τα οποία αναγράφει το όνομα του Επιβάτη, ο οποίος χρησιμοποιεί την πτήση που αναφέρεται στο Κουπόνι.

Ζημία : Περιλαμβάνει θάνατο, σωματική βλάβη Επιβάτη, ζημία λόγω καθυστέρησης, μερική απώλεια ή άλλη ζημία οποιουδήποτε είδους, που προκύπτει ή συνδέεται με την Αεροπορική Μεταφορά ή άλλες υπηρεσίες που εκτελούνται από τον Αερομεταφορέα και συνδέονται με την Αεροπορική Μεταφορά.

Ημέρες : Οι ημερολογιακές ημέρες οι οποίες περιλαμβάνουν τις επτά ημέρες της εβδομάδας, και σε περίπτωση εκδόσεως ανακοινώσεως, η ημέρα αποστολής της δεν περιλαμβάνεται, και προκειμένου να καθοριστεί η ισχύς ενός Εισιτηρίου, η ημερομηνία έκδοσης του Εισιτηρίου ή η ημερομηνία αναχώρησης της πτήσης δεν συνυπολογίζονται.

Άρνηση Επιβίβασης : Η άρνηση οποιουδήποτε Επιβάτη να πραγματοποιήσει πτήση, αν και ο Επιβάτης παρουσιάστηκε πριν από την επιβίβαση σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 2 του Κανονισμού 261/2004 της ΕΚ, χωρίς η άρνηση επιβίβασης να βασίζεται σε αιτιολογία που αφορά λόγους υγείας, ασφάλεια αποφυγής ατυχήματος και ασφάλεια από έκνομες ενέργειες ή ελλιπή ταξιδιωτικά έγγραφα.

Κωδικός Προσδιορισμού Αεροπορικής Εταιρείας : Ο κωδικός που εκδίδει η IATA και που προσδιορίζει κάθε αερομεταφορέα που είναι μέλος αυτής της ένωσης, χρησιμοποιώντας δύο ή περισσότερους αλφαβητικούς, αριθμητικούς ή αλφαριθμητικούς χαρακτήρες και που αναγράφεται μεταξύ άλλων στο Εισιτήριο.

Ηλεκτρονικό Κουπόνι: Ένα ηλεκτρονικό Κουπόνι Πτήσης ή κάθε άλλο έγγραφο που έχει την ίδια αξία και αποθηκεύεται σε ψηφιακή μορφή στο μηχανογραφημένο σύστημα κρατήσεων του Αερομεταφορέα.

Ηλεκτρονικό Εισιτήριο: Το Εισιτήριο που αποθηκεύει ο Αερομεταφορέας ή, κατόπιν αιτήματός του, ένα μηχανογραφημένο σύστημα Κρατήσεων και το οποίο αποδεικνύεται από την Ταξιδιωτική Συμφωνία (επίσης αποκαλούμενη Δρομολόγιο και Απόδειξη), το ηλεκτρονικό Κουπόνι Πτήσης ή κάθε άλλο έγγραφο που έχει την ίδια αξία, τα οποία εκδίδονται από τον Αερομεταφορέα ή στο όνομά του.

Ναύλοι: Οι ναύλοι, χρεώσεις, τέλη, έξοδα για ένα ταξίδι που χρεώνονται στον Επιβάτη για συγκεκριμένη κατηγορία κράτησης, για συγκεκριμένες διαδρομές και, όπου εφαρμόζεται, πτήσεις και ημερομηνίες, και τους σχετικούς όρους ναύλων.

Ναύλος χωρίς φόρους: είναι ο ναύλος που χρεώνεται στον επιβάτη, χωρίς φόρους και τέλη κράτησης.

Ναύλος Μετά Φόρων: Ο Καθαρός Ναύλος πλέον του Φόρου.

Κουπόνι Πτήσης: Το τμήμα του Εισιτηρίου που ορίζεται ως «έγκυρο για μεταφορά» ή, όσον αφορά τα Ηλεκτρονικά Εισιτήρια, το Ηλεκτρονικό Κουπόνι που δείχνει τα ακριβή σημεία μεταξύ των οποίων ο Επιβάτης πρέπει να μεταφερθεί.

Ο όρος Ανωτέρα Βία αναφέρεται στη συνδρομή εκτάκτων και απρόβλεπτων περιστάσεων που εκφεύγουν του ελέγχου του μέρους που τις επικαλείται και οι οποίες δεν θα μπορούσαν να αποφευχθούν παρά τη δέουσα μέριμνα και προσοχή που έχει επιδειχθεί.

Γενικοί Όροι Μεταφοράς: Οι παρόντες Γενικοί Όροι Μεταφοράς.

IATA (Διεθνής Ένωση Αεροπορικών Μεταφορών): Η Διεθνής Ένωση Αεροπορικών Μεταφορών, η οποία δημιουργήθηκε τον Απρίλιο του 1945 στο Μόντρεαλ και έχει σκοπό να ενθαρρύνει την ανάπτυξη ασφαλούς, τακτικής και οικονομικής αερομεταφοράς καθώς και να προωθεί τις αεροπορικές υπηρεσίες και να μελετά τα προβλήματα που συνδέονται με αυτές.

Απόδειξη Αναγνώρισης (Αποσκευών): Μία ετικέτα που εκδίδεται από τον Αερομεταφορέα με σκοπό την ταυτοποίηση των Αποσκευών που παραδίδονται κατά τον έλεγχο των εισιτηρίων και που περιλαμβάνει ένα τμήμα που στερεώνεται στις Αποσκευές («Ετικέτα Αναγνώρισης Αποσκευών») και ένα άλλο τμήμα που εκδίδεται για τον Επιβάτη με σκοπό την ταυτοποίηση των εν λόγω Αποσκευών («Δελτίο Ελέγχου Αποσκευών»).

Εσωτερική Πτήση ή Εγχώρια Πτήση: Κάθε πτήση της οποίας ο Τόπος Αναχώρησης και ο Τόπος Άφιξης βρίσκονται στο ίδιο Κράτος, με εδαφική συνέχεια.

Διεθνείς Συμφωνίες (IIA και MIA) της Διεθνούς Ένωσης Αεροπορικών Μεταφορών (IATA):

Οι συμφωνίες μεταξύ αερομεταφορέων για την ευθύνη των αερομεταφορέων που υπογράφηκαν στις 31 Οκτωβρίου 1995 στην Κουάλα Λουμπόρ (IIA) και στις 3 Απριλίου 1996 στο Μόντρεαλ (MIA), οι οποίες ισχύουν για αερομεταφορείς που είναι μέλη της Διεθνούς Ένωσης Αεροπορικών Μεταφορών (βλ. IATA) από την 1η Απριλίου 1997, και περιλαμβάνονται στο νομικό πεδίο των διεθνών πηγών δικαίου περί ευθύνης αερομεταφορέων που αναφέρονται στα σημεία (α) έως (δ) του όρου «Σύμβαση» που ορίζεται κατωτέρω.

Διεθνής Πτήση: Όπως ορίζεται στη Σύμβαση, κάθε πτήση για την οποία ο Τόπος Αναχώρησης και ο Τόπος Προορισμού και, πιθανόν, η Ενδιάμεση Στάση, βρίσκονται στην επικράτεια τουλάχιστον δύο Κρατών που είναι μέρη της Σύμβασης, παρά τους Συμφωνημένους Τόπους Στάσης ή τις αλλαγές αεροσκαφών, ή εντός ενός Κράτους αν η Ενδιάμεση Στάση έχει προγραμματιστεί σε άλλο Κράτος, είτε το εν λόγω άλλο Κράτος είναι μέρος της Σύμβασης είτε όχι.

Δρομολόγιο και Απόδειξη (βλ. Ταξιδιωτική Συμφωνία)

KLC είναι η εταιρεία περιορισμένης ευθύνης KLM Cityhopper B.V., η οποία έχει συσταθεί σύμφωνα με το νομικό πλαίσιο της Ολλανδίας, με καταστατική έδρα στο Σχίπχολ, Ολλανδία, οδός Stationsplein αριθμ. 102, (1117 CH), Κτίριο Convair, καταχωρημένη στο εμπορικό μητρώο του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου του Άμστερνταμ, Ολλανδία, με αριθμό 34035358.

KLM: Η εταιρεία περιορισμένης ευθύνης Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N.V., η οποία έχει συσταθεί σύμφωνα με το δίκαιο της Ολλανδίας, έχει την έδρα και τα κεντρικά γραφεία της στο (1182 GP) Amstelveen, the Netherlands (Ολλανδία), στην οδό Amsterdamseweg 55, και είναι εγγεγραμμένη με αριθμό 33014286 στο εμπορικό μητρώο του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου του Άμστερνταμ Ολλανδίας.

Ο όρος **Πτήση της KLM** περιλαμβάνει όλες τις πτήσεις ή μέρος μιας πτήσης για τις οποίες αναγράφεται στο Εισιτήριο ή στο αντίστοιχο κουπόνι ο Κωδικός Αναγνώρισης της KLM («KL») και όπου η KLM ή η KLC είναι ο Πραγματικός Μεταφορέας.

Ιστοσελίδα KLM: Η ιστοσελίδα www.klm.com

Ταξιδιωτικό Πακέτο: Έχει την ίδια έννοια με το Πακέτο ως ορίζεται στην Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 90/134/EK της 13ης Ιουνίου 1990 για τα ταξιδιωτικά πακέτα, τα πακέτα διακοπών και τα πακέτα περιηγήσεων (εκδρομών).

Επιβάτης: είναι κάθε πρόσωπο, εξαιρουμένων των μελών του πληρώματος, που μεταφέρθηκε, μεταφέρεται ή πρόκειται να μεταφερθεί και που έχει στην κατοχή του Εισιτήριο.

Κουπόνι Επιβάτη : Το τμήμα του Εισιτηρίου που έχει εκδοθεί από τον Αερομεταφορέα ή επ' ονόματι του, με το οποίο αναγνωρίζεται ως τέτοιος και πρέπει να διατηρείται από τον Επιβάτη.

Επιβάτης με Περιορισμένη Κινητικότητα : Κάθε πρόσωπο του οποίου η κινητικότητα είναι περιορισμένη όταν χρησιμοποιεί μέσα μεταφοράς λόγω σωματικής αναπηρίας (των αισθήσεων ή κινητική, μόνιμη ή προσωρινή), νοητικής ανεπάρκειας, ηλικίας ή λόγω κάποιας άλλης αιτίας αναπηρίας, και του οποίου η κατάσταση χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή και προσαρμογή των υπηρεσιών που διατίθενται σε όλους τους Επιβάτες στις ανάγκες του ατόμου.

Κατοικίδιο: Ένα κατοικίδιο ζώο στην καμπίνα ή στον χώρο των αποσκευών, που ταξιδεύει με τον Επιβάτη, ο οποίος είναι είτε ο ιδιοκτήτης του είτε κάποιος που έχει αναλάβει την ευθύνη του για λογαριασμό του ιδιοκτήτη κατά τη διάρκεια του ταξιδιού.

Τόπος Αναχώρησης : Ο τόπος αναχώρησης όπως εμφανίζεται στο Εισιτήριο (λ.χ. αεροδρόμιο, σιδηροδρομικός σταθμός ή άλλος τόπος αναχώρησης που εμφανίζεται στο Εισιτήριο).

Τόπος Προορισμού: Ο τόπος προορισμού όπως εμφανίζεται στο Εισιτήριο (λ.χ. αεροδρόμιο, σιδηροδρομικός σταθμός ή άλλος τόπος προορισμού που εμφανίζεται στο Εισιτήριο).

Κράτηση: Οποιοδήποτε αίτημα για μεταφορά από Επιβάτη καταγεγραμμένο από τον Αερομεταφορέα ή Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο.

Προγραμματισμένα Δρομολόγια ή Ενδεικτικά Δρομολόγια : Ο κατάλογος των χρόνων αναχώρησης και άφιξης για τις πτήσεις, όπως αναγράφονται στους οδηγούς δρομολογίων - ωραρίων πτήσεων που έχουν δημοσιευτεί από τον Αερομεταφορέα ή με δική του εξουσιοδότηση και όπως γνωστοποιούνται στο κοινό με ηλεκτρονικά μέσα.

Ενδεικτικά Δρομολόγια (βλ. Προγραμματισμένα Δρομολόγια)

Τέλη εξυπηρέτησης είναι τα τέλη που χρεώνονται, κατά περίπτωση, στον επιβάτη από τον Μεταφορέα ή/και τον Εξουσιοδοτημένο Πράκτορά του, όπως ενδεικτικά για την επανέκδοση ή την επιστροφή χρημάτων του εισιτηρίου. Ο Μεταφορέας ενημερώνει τον Επιβάτη για το ποσό των τελών εξυπηρέτησης που ισχύουν πριν από την οριστικοποίηση της κράτησής του.

Οι **Ειδικοί Όροι** αποτελούν μέρος των Γενικών Όρων Μεταφοράς επιβατών και αποσκευών. Οι Ειδικοί Όροι περιλαμβάνουν τους ισχύοντες κανονισμούς που προκύπτουν από τη νομοθεσία, τις ρυθμιστικές διατάξεις και κανονισμούς και οι οποίοι εφαρμόζονται ειδικά σε μία συγκεκριμένη χώρα ή διοικητική περιφέρεια. Ως εκ τούτου, οι Ειδικοί Όροι ενδέχεται να αποκλίνουν από τους Γενικούς Όρους Μεταφοράς επιβατών και αποσκευών. Αναμένεται να διαβάζετε πάντα τόσο τους Γενικούς Όρους

Μεταφοράς επιβατών και αποσκευών όσο και τους ισχύοντες Ειδικούς Όρους της χώρας ή της περιοχής όπου κάνετε την κράτηση του εισιτηρίου σας.

Ειδική Δήλωση Ενδιαφέροντος : Η δήλωση που κάνει ο Επιβάτης όταν παραδίδει Αποσκευές στον έλεγχο εισιτηρίων, με την οποία προσδιορίζεται αξία υψηλότερη από αυτή που θέτει η Σύμβαση ως όριο ευθύνης, έναντι καταβολής προσαύξησης.

Ειδικά Τραβηκτικά Δικαιώματα (ΕΤΔ): Μία λογιστική μονάδα που δημιουργήθηκε από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (ΔΝΤ), η αξία της οποίας ορίζεται περιοδικά από το ΔΝΤ με βάση τις αναγραφόμενες τιμές αρκετών νομισμάτων αναφοράς.

Ενδιάμεσες Στάσεις : Τα σημεία, με εξαίρεση τον Τόπο Αναχώρησης και τον Τόπο Προορισμού, που αναφέρονται στο Εισιτήριο ή αναφέρονται στα Προγραμματισμένα δρομολόγια ως ενδιάμεσες στάσεις που έχουν προγραμματιστεί στο δρομολόγιο του Επιβάτη.

Φόροι : Χρεώσεις, έξοδα, φόροι και επιβαρύνσεις που επιβάλλονται από κράτη, διαχειριστές αεροδρομίων και κάθε άλλη αρχή, όπως ορίζεται κατωτέρω στο Άρθρο 4.

Εισιτήριο: Ένα έγγραφο που μπορεί να συμπληρωθεί από ένα Δελτίο Ελέγχου Αποσκευών ή μία Ετικέτα Αναγνώρισης για Αποσκευές που έχουν παραδοθεί κατά τον έλεγχο εισιτηρίων, ή από ισοδύναμο μέσο σε άυλη μορφή περιλαμβανομένης της ηλεκτρονικής, το οποίο εκδίδεται ή εγκρίνεται από τον Αερομεταφορέα ή τον Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπό του. Το Εισιτήριο αποδεικνύει τη Σύμβαση Μεταφοράς, περιλαμβάνει τα Κουπόνια Πτήσης, τα Κουπόνια Επιβατών, τις γνωστοποιήσεις προς τους επιβάτες και ενσωματώνει τους παρόντες Γενικούς Όρους Μεταφοράς.

Transavia είναι η εταιρεία «Transavia Airlines C.V.», μια ετερόρρυθμη εταιρεία που έχει συσταθεί σύμφωνα με το νομικό πλαίσιο της Ολλανδίας, με καταστατική έδρα στο Σχίπχολ, Ολλανδία, οδός Piet Guilonardweg αριθμ. 15, καταχωρημένη στο εμπορικό μητρώο του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου του Άμστερνταμ, Ολλανδία με αριθμό 34069081.

Ταξιδιωτική Συμφωνία (άλλως Δρομολόγιο και Απόδειξη): Ένα ή περισσότερα έγγραφα που ο Αερομεταφορέας εκδίδει για τον Επιβάτη, που επιβεβαιώνει/(-ουν) την έκδοση Ηλεκτρονικού Εισιτηρίου που φέρει το όνομά του, πληροφορίες για την πτήση και γνωστοποιήσεις προς τους Επιβάτες.

Αποσκευές Μη Παραδιδόμενες κατά τον Έλεγχο Εισιτηρίων ή «Αποσκευές Καμπίνας»: Όλες οι Αποσκευές, περιλαμβανομένων των προσωπικών ειδών, πλην των Αποσκευών που παραδίδονται κατά τον Έλεγχο των Εισιτηρίων. Οι Αποσκευές που δεν παραδίδονται κατά τον Έλεγχο Εισιτηρίων παραμένουν υπό τη φύλαξη του Επιβάτη.

ΑΡΘΡΟ 2: ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

2.1 Γενικές Διατάξεις

- (a) Με εξαίρεση όσα προβλέπονται στις Παραγράφους 2 και 4 κατωτέρω, οι Γενικοί Όροι Μεταφοράς ισχύουν για όλες τις πτήσεις ή τμήματα πτήσεων, για τις οποίες ο Κωδικός της Αεροπορικής Εταιρείας KLM ("KL") αναφέρεται στο Εισιτήριο ή στο αντίστοιχο Κουπόνι.
- (b) Οι παρόντες Γενικοί Όροι Μεταφοράς ισχύουν επίσης για μεταφορές που είναι δωρεάν ή με μειωμένο ναύλο, πλην διαφορετικών διατάξεων της Συμβάσεως Μεταφοράς ή κάθε άλλου συμβατικού εγγράφου που συνδέει την KLM με τον Επιβάτη.
- (c) Όλες οι Μεταφορές υπόκεινται στους Γενικούς Όρους Μεταφοράς και στους Ναύλους του Αερομεταφορέα που ισχύουν κατά τον χρόνο της κράτησης του Επιβάτη.
- (d) Οι παρόντες Γενικοί Όροι Μεταφοράς έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τη Σύμβαση του Μόντρεαλ της 28ης Μαΐου 1999 και το ισχύον Ευρωπαϊκό Δίκαιο.
- (e) Οι παρόντες Γενικοί Όροι Μεταφοράς είναι διαθέσιμοι από την KLM, τους Εξουσιοδοτημένους Αντιπροσώπους της και είναι προσβάσιμοι στην ιστοσελίδα της KLM.

2.2 Ναυλωμένες Πτήσεις και Κοινή Πτήση με Πολλαπλούς Κωδικούς

- (a) Ορισμένες πτήσεις που παρέχονται από τον Αερομεταφορέα, αφορούν Ναύλωση (charter) ή Συμφωνία Κοινής Πτήσης με Πολλαπλούς Κωδικούς.
- (b) Ο Επιβάτης ενημερώνεται για την ταυτότητα του/των Εκτελούντα/(-ντων) την πτήση Αερομεταφορέα/(-ων) κατά τον χρόνο της κατάρτισης της Σύμβασης Μεταφοράς. Ακολούθως μετά την κατάρτιση της Σύμβασης Μεταφοράς, τυχόν διαφορετικός Αερομεταφορέας από αυτόν που αναφέρεται στο Εισιτήριο, δύναται να εκτελέσει τη συγκεκριμένη Αερομεταφορά και ο Επιβάτης θα πρέπει να ενημερωθεί για την ταυτότητα του εκτελούντα Αερομεταφορέα, μόλις αυτή γίνει γνωστή. Σε όλες τις περιπτώσεις ο Επιβάτης θα πρέπει να ενημερωθεί το αργότερο κατά τον έλεγχο εισιτηρίων, ή, σε περίπτωση μιας ανταπόκρισης χωρίς προηγούμενο έλεγχο εισιτηρίων, πριν την επιβίβαση, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

2.3 Το Σχέδιο Ανάγκης σε περίπτωση μακρών καθυστερήσεων στο έδαφος (πίστα αεροδρομίου)

Το Σχέδιο Ανάγκης σε περίπτωση μακρών καθυστερήσεων στο έδαφος (πίστα αεροδρομίου), το οποίο εφαρμόζεται στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής είναι το σχέδιο του Αερομεταφορέα που εκτελεί την πτήση (Πραγματικού Αερομεταφορέα).

2.4 Υπεροχή του Νόμου

Οι παρόντες Γενικοί Όροι Μεταφοράς ισχύουν στο βαθμό που δεν αντίκεινται σε ισχύουσες υποχρεωτικά Συμβάσεις, Κανονισμούς, νόμους και κανονιστικές διατάξεις ή σε κανόνες κρατικής δημόσιας τάξης, στην περίπτωση αυτή, οι εν λόγω νόμοι ή κανόνες θα υπερισχύουν. Οποιαδήποτε ακύρωση μίας ή περισσότερων διατάξεων των παρόντων Γενικών Όρων Μεταφοράς δεν θα έχει καμία επίπτωση στην εγκυρότητα των άλλων

διατάξεων, εκτός εάν η Σύμβαση Μεταφοράς δεν δύναται να εξακολουθήσει να εφαρμόζεται χωρίς την ισχύ διάταξης η οποία κρίθηκε άκυρη και μη εφαρμόσιμη.

ΑΡΘΡΟ 3: ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

3.1 Γενικές Διατάξεις

(a) Το Εισιτήριο αποδεικνύει, πλην αποδείξεως του αντιθέτου, την ύπαρξη, τη σύναψη και το περιεχόμενο της Σύμβασης Μεταφοράς μεταξύ του Αερομεταφορέα και του Επιβάτη το όνομα του οποίου αναγράφεται στο Εισιτήριο.

(b) Η Μεταφορά θα παρέχεται μόνο στον Επιβάτη που κατονομάζεται στο Εισιτήριο. Ο Αερομεταφορέας διατηρεί το δικαίωμα να ελέγξει τα έγγραφα ταυτότητας του Επιβάτη. Κατόπιν τούτου οι Επιβάτες οφείλουν να είναι σε θέση να αποδεικνύουν στον Αερομεταφορέα την ταυτότητα τους, όπως και την ταυτότητα αυτών για τους οποίους φέρουν ευθύνη, σε οποιοδήποτε χρονικό σημείο του ταξιδιού.

(c) Ένα Εισιτήριο δεν μπορεί να μεταβιβαστεί, με την επιφύλαξη του εφαρμοστέου δικαίου και ειδικότερα των κανόνων και κανονισμών σχετικά με τα Ταξιδιωτικά Πακέτα. Εάν ένα άλλο Πρόσωπο πλην του Επιβάτη που κατονομάζεται στο Εισιτήριο επιδείξει ένα Εισιτήριο για Μεταφορά ή για σκοπούς επιστροφής χρημάτων και ο Αερομεταφορέας, ενεργώντας καλόπιστα, μεταφέρει ή επιστρέφει χρήματα στο πρόσωπο που επιδεικνύει το Εισιτήριο, και αργότερα διαπιστωθεί ότι το εν λόγω πρόσωπο δεν είναι ο Επιβάτης που κατονομάζεται στο Εισιτήριο, ο Αερομεταφορέας δεν θα υποχρεούται να μεταφέρει τον Επιβάτη ή να του επιστρέφει χρήματα και δεν θα έχει καμία υποχρέωση ή οποιαδήποτε ευθύνη έναντι του Επιβάτη.

(d) Ορισμένα Εισιτήρια, που πωλούνται σε μειωμένες τιμές, δεν επιστρέφονται και δεν αλλάζουν, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει. Εναπόκειται στον Επιβάτη όταν προβαίνει στην Κράτηση να λαμβάνει υπ' όψη τους όρους του Ναύλου και αν είναι απαραίτητο, να συνάψει την κατάλληλη ασφάλιση για να καλύψει τους συναφείς κινδύνους.

(e) Δεδομένου ότι το Εισιτήριο υπόκειται σε τυπικούς και υποχρεωτικούς όρους, το Εισιτήριο θα παραμένει σε κάθε περίπτωση στην ιδιοκτησία του εκδότη Αερομεταφορέα.

(f) Με εξαίρεση τα Ηλεκτρονικά Εισιτήρια, οι Επιβάτες θα μεταφέρονται μόνο αν είναι σε θέση να προσκομίσουν ένα έγκυρο Εισιτήριο, που περιέχει το Κουπόνι το οποίο αντιστοιχεί στη συγκεκριμένη πτήση και όλα τα άλλα μη χρησιμοποιημένα Κουπόνια, καθώς και το Κουπόνι Επιβάτη. Επιπλέον, ένα Εισιτήριο που έχει φθαρεί ή έχει τροποποιηθεί από άλλο πρόσωπο πλην του Αερομεταφορέα ή κάποιου από τους Εξουσιοδοτημένους Αντιπροσώπους του δεν θα είναι έγκυρο για Μεταφορά. Όσον αφορά τα Ηλεκτρονικά Εισιτήρια, οι Επιβάτες πρέπει να αποδεικνύουν την ταυτότητά τους και θα μεταφέρονται με πτήση μόνο αν έχει εκδοθεί ένα έγκυρο Ηλεκτρονικό Εισιτήριο στο όνομά τους.

(g) Σε περίπτωση απώλειας, ή καταστροφής Εισιτηρίου (ή μέρους αυτού) ή μη προσκόμισης Εισιτηρίου που περιλαμβάνει το Κουπόνι Επιβάτη, και όλων των αχρησιμοποίητων Κουπονιών Πτήσης, ο Αερομεταφορέας θα αντικαθιστά ολόκληρο ή μέρος του εν λόγω Εισιτηρίου, κατόπιν αιτήματος του Επιβάτη. Η αντικατάσταση θα γίνεται με την έκδοση νέου Εισιτηρίου, υπό τον όρο ότι κατά το χρόνο υποβολής του αιτήματος, ο Αερομεταφορέας έχει αποδείξει ότι ένα έγκυρο Εισιτήριο είχε εκδοθεί για την συγκεκριμένη πτήση. Ο μεταφορέας που επανεκδίδει το εισιτήριο θα χρεώσει τον επιβάτη με τέλη εξυπηρέτησης για την επανέκδοση του εισιτηρίου του, εκτός εάν η απώλεια ή η ζημία οφείλεται σε αμέλεια του μεταφορέα ή του εξουσιοδοτημένου πράκτορά του. Εάν ο Επιβάτης δεν αποδεικνύει ότι ένα έγκυρο εισιτήριο είχε εκδοθεί για την συγκεκριμένη πτήση, ο Αερομεταφορέας που εκδίδει εκ νέου το Εισιτήριο δύναται να ζητήσει από τον Επιβάτη να καταβάλει το Ναύλο μετά φόρων του Εισιτηρίου αντικατάστασης. Η πληρωμή αυτή θα επιστραφεί όταν ο Μεταφορέας έχει αποδείξει ότι το χαμένο ή κατεστραμμένο εισιτήριο δεν χρησιμοποιήθηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος του ή αν, κατά την ίδια περίοδο, ο επιβάτης βρει το πρωτότυπο εισιτήριο και το προσκομίσει στον Μεταφορέα, με την επιφύλαξη των εύλογων τελών εξυπηρέτησης που αναφέρονται παραπάνω.

(h) Αποτελεί ευθύνη του Επιβάτη να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει ότι το Εισιτήριο δεν θα χαθεί ούτε θα κλαπεί.

(i) Εάν κάποιος Επιβάτης δικαιούται έκπτωσης ναύλων ή Ναύλου που υπόκειται σε ειδικές προϋποθέσεις, ο Επιβάτης πρέπει να είναι σε θέση, ανά πάσα στιγμή στη διάρκεια του ταξιδιού του, να επιδεικνύει στους εκπροσώπους ή αντιπροσώπους του Αερομεταφορέα τα κατάλληλα αποδεικτικά έγγραφα που δικαιολογούν την παραχώρηση του συγκεκριμένου Ναύλου και να αποδεικνύει την ισχύ τους. Σε αντίθετη περίπτωση, θα γίνεται επανυπολογισμός του ναύλου, αντίστοιχος με τη διαφορά μεταξύ του Ναύλου μετά φόρων που αρχικώς καταβλήθηκε και του Ναύλου μετά φόρων τον οποίο θα έπρεπε να είχε καταβάλει ο Επιβάτης, άλλως δεν θα επιτρέπεται στον Επιβάτη η επιβίβαση στο αεροσκάφος.

3.2 Περίοδος Ισχύος

(a) Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο Εισιτήριο ή στους παρόντες Γενικούς Όρους Μεταφοράς, ένα Εισιτήριο ισχύει για Μεταφορά:

- για ένα έτος, από την ημερομηνία έκδοσής του, ή
- για ένα έτος από την ημερομηνία χρήσης του πρώτου Κουπονιού, υπό τον όρο ότι αυτή η χρήση πραγματοποιείται εντός ενός έτους από την έκδοσή του.

(b) Εάν Επιβάτης, κάτοχος έγκυρου εισιτηρίου, δεν μπορεί να ταξιδέψει κατά την περίοδο ισχύος του Εισιτηρίου του για μόνο το λόγο ότι, όταν ο Επιβάτης ζητά Κράτηση σε κάποια πτήση, ο Αερομεταφορέας δεν είναι σε θέση να επιβεβαιώσει την Κράτηση που ζητά ο Επιβάτης:

- είτε η ισχύς αυτού του Εισιτηρίου θα παρατείνεται έως την πρώτη διαθέσιμη πτήση,
- είτε ο Ναύλος μετά φόρων θα επιστρέφεται, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο Άρθρο 14 (Επιστροφές) κατωτέρω,
- είτε ο Επιβάτης θα αποδέχεται τον αντίστοιχο επανυπολογισμό του Ναύλου.

- (c) Εάν, μετά την έναρξη του ταξιδιού, Επιβάτης, για λόγους υγείας, δεν είναι σε θέση να συνεχίσει το ταξίδι κατά την περίοδο ισχύος του Εισιτηρίου, ο Αερομεταφορέας θα παρατείνει την ισχύ του Εισιτηρίου έως την ημεροχρονολογία κατά την οποία ο Επιβάτης θα είναι εκ νέου σε θέση να ταξιδέψει, ή αργότερα, έως την πρώτη διαθέσιμη πτήση, κατόπιν προσκομιδής του κατάλληλου ιατρικού πιστοποιητικού, το οποίο θα αναφέρει τους ιατρικούς λόγους που εμπόδισαν τον Επιβάτη να συνεχίσει το ταξίδι του και ότι οι λόγοι υγείας αυτοί δεν ήταν γνωστοί κατά το χρόνο που έγινε η Κράτηση. Η παράταση θα ξεκινήσει από το σημείο στο οποίο διακόπηκε το ταξίδι και θα ισχύει για Μεταφορά στη θέση για την οποία είχε καταβληθεί ο Ναύλος. Η ισχύς του Εισιτηρίου θα παρατείνεται για διάστημα όχι μεγαλύτερο των τριών μηνών από την ημερομηνία που αναγράφεται στο προσκομισθέν ιατρικό πιστοποιητικό. Κατά τον ίδιο τρόπο και εφόσον τηρούνται οι προϋποθέσεις απόδειξης, ως ανωτέρω αναφέρονται, ο Αερομεταφορέας ενδέχεται κατόπιν αιτήματος να παρατείνει την ισχύ των Εισιτηρίων των στενών συγγενικών προσώπων που συνόδευαν τον Επιβάτη κατά το χρόνο που τα σχετικά προβλήματα υγείας ανάγκασαν τον Επιβάτη να διακόψει το ταξίδι του.
- (d) Σε περίπτωση θανάτου Επιβάτη κατά τη διάρκεια ταξιδιού, τα Εισιτήρια των προσώπων που συνοδεύουν τον νεκρό Επιβάτη, μπορούν κατόπιν γραπτού αιτήματος να αλλάξουν, είτε με παραίτηση από τυχόν απαιτήσεις ελάχιστης παραμονής ή με παράταση της περιόδου ισχύος των εν λόγω Εισιτηρίων. Σε περίπτωση θανάτου άμεσου μέλους της οικογένειας Επιβάτη του οποίου το ταξίδι έχει ξεκινήσει, η ισχύς των Εισιτηρίων του και των μελών της άμεσης οικογένειάς του που ταξιδεύουν μαζί του θα αλλάξει με τον ίδιο τρόπο. Κάθε αλλαγή που αναφέρεται ανωτέρω μπορεί να γίνει μόνο μετά την προσκομιδή ενός έγκυρου πιστοποιητικού θανάτου. Η ανωτέρω αναφερόμενη παράταση, αρχίζει από σημείο στο οποίο διακόπηκε το ταξίδι και πρέπει να ισχύει για μεταφορά στην κατηγορία για την οποία έχει καταβληθεί ο Ναύλος Συμπεριλαμβανομένου του Φόρου. Οποιαδήποτε παράταση δεν μπορεί να υπερβαίνει τις σαράντα πέντε (45) ημέρες από την ημερομηνία του θανάτου.

3.3 Επίκληση Ανωτέρας Βίας από Επιβάτη

Εάν ένας επιβάτης έχει ένα εισιτήριο, όπως περιγράφεται στο άρθρο 3.1 (δ) παραπάνω, το οποίο δεν έχει χρησιμοποιήσει πλήρως ή εν μέρει για λόγους ανωτέρας βίας, ο Μεταφορέας παρέχει στον επιβάτη πιστωτικό κουπόνι που αντιστοιχεί στο ναύλο συμπεριλαμβανομένου του φόρου του μη επιστρεπτέου ή/και χωρίς δυνατότητα αλλαγής εισιτηρίου του, το οποίο ισχύει για ένα έτος, για να χρησιμοποιηθεί σε επόμενο ταξίδι στις πτήσεις του Μεταφορέα και με την επιφύλαξη των τελών εξυπηρέτησης που ισχύουν, υπό την προϋπόθεση ότι ο επιβάτης ενημερώνει τον Μεταφορέα το συντομότερο δυνατό και παρέχει αποδείξεις για την εν λόγω περίπτωση ανωτέρας βίας.

3.4 Σκοπός Χρήσης Κουπονιού Πτήσης

Παρακαλούμε σημειώστε ότι ανάλογα με τον τόπο μόνιμης κατοικίας και/ή τον προορισμό, η πολιτική που αναφέρεται παρακάτω, ενδέχεται να μην ισχύει για κάποιους Επιβάτες κι ενδέχεται να ισχύουν διαφορετικοί κανονισμοί. Κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο οι Επιβάτες να συμβουλευόνται τους "Ειδικούς Όρους" που αναρτώνται στην

ιστοσελίδα της KLM της χώρας μόνιμης κατοικίας τους και οι οποίοι αποτελούν αναπόσπαστο κομμάτι των Γενικών Όρων Μεταφοράς επιβατών και αποσκευών.

- (a) Ο Ναύλος Συμπεριλαμβανομένου του Φόρου, ο οποίος καθορίζεται με βάση τα στοιχεία, τις ημερομηνίες πτήσεων και διαδρομών που αναφέρονται στο Εισιτήριο, αντιστοιχεί σε ένα Τόπο Αναχώρησης και ένα Τόπο Προορισμού, μέσω μίας προγραμματισμένης Ενδιάμεσης Στάσης, όταν αγοράστηκε το εισιτήριο, και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της Σύμβασης Μεταφοράς. Ο Ναύλος, που ισχύει κατά την ημερομηνία Έκδοσης του Εισιτηρίου ισχύει μόνο για ένα Εισιτήριο που χρησιμοποιείται πλήρως και για επακόλουθη χρήση των Κουπονιών Πτήσης, με τη σειρά έκδοσής τους, για τη συγκεκριμένη διαδρομή και στις συγκεκριμένες ημερομηνίες.
- (b) Οποιαδήποτε μη προσήκουσα χρήση από τον Επιβάτη (για παράδειγμα, αν δεν χρησιμοποιήσει το πρώτο Κουπόνι Πτήσης ή εάν τα Κουπόνια Πτήσης δεν χρησιμοποιηθούν με τη σειρά έκδοσής τους) διαπιστωθεί την ημέρα του ταξιδιού, θα έχει ως συνέπεια την υποχρέωση να καταβάλει ένα επιπλέον πάγιο ποσό χρέωσης στο αεροδρόμιο ισόποσο με: 125 Ευρώ για μια πτήση μικρής διάρκειας εντός Μητροπολιτικής Γαλλίας και της Κορσικής, 250 Ευρώ για μια πτήση εντός της Ευρώπης στην Οικονομική Θέση, 500 Ευρώ για μια πτήση εντός της Ευρώπης στη θέση Business, 500 Ευρώ για μια διηπειρωτική πτήση στην Οικονομική Θέση ή στην Premium Οικονομική Θέση, 1.500 Ευρώ για μια θέση Business σε διηπειρωτική πτήση και 3.000 Ευρώ για μια θέση Air France La Première σε διηπειρωτική πτήση (ή το ισόποσο σε τοπικό νόμισμα).
- (c) Η πρόσθετη χρέωση δεν θα ισχύει εάν ο Επιβάτης που έχει χάσει την πτήση του/της μπορεί να αποδείξει ότι έχει αγοράσει και χρησιμοποιήσει ένα νέο εισιτήριο για την ίδια διαδρομή εντός 24 ωρών μετά την προγραμματισμένη ώρα αναχώρησης της πτήσης που αντιστοιχεί στο αχρησιμοποιητό Κουπόνι.

3.5 Αλλαγές που Ζητούνται από τον Επιβάτη

Οι αλλαγές που επιθυμεί να πραγματοποιήσει ο επιβάτης υπόκεινται στους όρους ναύλου που επισυνάπτονται στον ναύλο του και στην πληρωμή των τελών εξυπηρέτησης που ισχύουν.

3.6 Στοιχεία Ταυτοποίησης του Αερομεταφορέα

Τα Στοιχεία Ταυτοποίησης του Αερομεταφορέα μπορεί να εμφανίζονται ως συντομογραφία στο Εισιτήριο χρησιμοποιώντας τον Κωδικό Προσδιορισμού του (όπως ορίζεται στο Άρθρο 1). Η διεύθυνση του Αερομεταφορέα θεωρείται ότι είναι οποιαδήποτε διεύθυνση έδρας του ή αυτή της κύριας εγκατάστασής του.

ΑΡΘΡΟ 4 ΝΑΥΛΟΙ, ΤΕΛΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΥΞΗΣΕΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΑ, ΤΕΛΗ, ΦΟΡΟΙ ΚΑΙ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΕΙΣ

4.1 Ναύλοι

Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά, οι ναύλοι των εισιτηρίων ισχύουν αποκλειστικά για τη μεταφορά από το αεροδρόμιο του τόπου αναχώρησης προς το αεροδρόμιο του τόπου προορισμού. Οι ναύλοι δεν περιλαμβάνουν την επίγεια μεταφορά μεταξύ αεροδρομίων ή μεταξύ αεροδρομίων και τερματικών σταθμών πόλεων. Ο ναύλος θα υπολογίζεται

σύμφωνα με τους ναύλους που ισχύουν κατά την ημερομηνία κράτησης του εισιτηρίου, για ένα ταξίδι προγραμματισμένο για τις ημερομηνίες και το δρομολόγιο που αναγράφεται στο εν λόγω εισιτήριο. Οποιαδήποτε αλλαγή στο δρομολόγιο ή στην ημερομηνία του ταξιδιού μπορεί να έχει αντίκτυπο στον ισχύοντα ναύλο.

Οι ισχύοντες ναύλοι είναι εκείνοι που δημοσιεύονται από τον Μεταφορέα ή υπολογίζονται από αυτόν, σύμφωνα με τους όρους ναύλου που ισχύουν για την(τις) αναφερόμενη(ες) πτήση(ες) από τον τόπο αναχώρησης στον τόπο προορισμού, για την αντίστοιχη κατηγορία μεταφοράς, κατά την ημερομηνία κράτησης του εισιτηρίου.

Κατά την πραγματοποίηση της κράτησης, ο Επιβάτης ενημερώνεται για τον ναύλο συμπεριλαμβανομένου του φόρου για το εισιτήριο, τα τέλη κράτησης και τον συνολικό ναύλο του εισιτηρίου (που περιλαμβάνει τον ναύλο συμπεριλαμβανομένου του φόρου, τα τέλη κράτησης και τα τέλη και τις προσαυξήσεις του Μεταφορέα).

4.2 Έξοδα, Φόροι και Επιβαρύνσεις

Όλα τα έξοδα, οι φόροι, ή οι επιβαρύνσεις που επιβάλλονται από τα κράτη, από άλλες αρχές ή από τον φορέα εκμετάλλευσης του αερολιμένα καταβάλλονται από τον Επιβάτη. Στο μέτρο του δυνατού, όταν γίνεται μία Κράτηση για το Εισιτήριο τους, οι Επιβάτες θα ενημερώνονται για τα εν λόγω έξοδα, φόρους ή επιβαρύνσεις, τα οποία θα χρεώνονται επιπλέον του Ναύλου Προ Φόρων και τα οποία, στις περισσότερες περιπτώσεις, θα πρέπει να αναφέρονται χωριστά στο Εισιτήριο.

Αυτές οι χρεώσεις, οι φόροι και οι επιβαρύνσεις μπορεί να έχουν επιβληθεί ή αυξηθεί από το κράτος, άλλη αρχή, ή από φορέα εκμετάλλευσης του αερολιμένα, μετά την ημερομηνία Κράτησης. Σε αυτή την περίπτωση, ο Επιβάτης οφείλει να καταβάλει το αντίστοιχο ποσό. Αντιστρόφως, εάν τα έξοδα, οι φόροι και οι επιβαρύνσεις μειωθούν ή καταργηθούν, θα επιστραφούν στον Επιβάτη τα μειωμένα ή καταργηθέντα ποσά. Από τη στιγμή που ένας Επιβάτης έχει καταβάλει το αντίτιμο και έχει λάβει ένα Εισιτήριο, τότε τα άνω έξοδα, φόροι και επιβαρύνσεις δεν θα χρεωθούν ούτε θα αφαιρεθούν.

4.3 Τέλη κράτησης που χρεώνει ο Μεταφορέας

Ο επιβάτης μπορεί να χρεωθεί με τέλη κράτησης ως αντιστάθμισμα για την έκδοση εισιτηρίου. Τα τέλη κράτησης διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του ταξιδιού, το ναύλο και το κανάλι διανομής των εισιτηρίων. Αυτά τα τέλη κράτησης προστίθενται στο ναύλο συμπεριλαμβανομένου του φόρου. Τα τέλη κράτησης που χρεώνονται από τον μεταφορέα, κατά περίπτωση, δεν επιστρέφονται, εκτός εάν το εισιτήριο ακυρωθεί λόγω λάθους από την πλευρά του μεταφορέα. Ο Επιβάτης θα ενημερωθεί για το ποσό των τελών κράτησης που θα χρεώσει ο Μεταφορέας πριν από την οριστικοποίηση της κράτησής του. Τα τέλη κράτησης που χρεώνει η KLM, εάν υπάρχουν, είναι διαθέσιμα από τον Μεταφορέα και στον ιστότοπο της KLM.

4.4 Νόμισμα Πληρωμής

Οι ναύλοι εξαιρουμένων των φόρων, των τελών κράτησης και των τελών εξυπηρέτησης καταβάλλονται στο νόμισμα της χώρας στην οποία αγοράστηκε το εισιτήριο, εκτός εάν ο μεταφορέας ή ο εξουσιοδοτημένος πράκτοράς του ορίσει άλλο νόμισμα κατά την αγορά του εισιτηρίου ή εκ των προτέρων (για παράδειγμα, λόγω μη μετατρεψιμότητας του τοπικού νομίσματος). Επιπλέον, ο Αερομεταφορέας μπορεί, κατά την κρίση του, να δέχεται πληρωμές σε άλλο νόμισμα.

4.5 Καταφανώς λανθασμένη τιμή / Εσφαλμένος Ναύλος

Ένας εσφαλμένος Ναύλος μπορεί να επηρεάσει την τιμή της Κράτησης. Σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, η Αεροπορική Εταιρεία μπορεί να ακυρώσει μια Κράτηση σε περίπτωση σφάλματος εμφάνισης ή τεχνικού σφάλματος που έχει ως αποτέλεσμα καταφανώς λανθασμένη ή παράλογη τιμή της Κράτησης.

ΑΡΘΡΟ 5: ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ

5.1 Γενικές Διατάξεις

Κρατήσεις θα επιβεβαιώνονται μόνο εφόσον έχουν καταχωρηθεί στο ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων του Αερομεταφορέα. Μετά από αίτημα του Επιβάτη, ο Αερομεταφορέας παρέχει βεβαίωση Κράτησης.

5.2 Προϋποθέσεις Κράτησης

Ορισμένοι Ναύλοι υπόκεινται σε όρους που περιορίζουν ή αποκλείουν τη δυνατότητα τροποποίησης ή ακύρωσης Κρατήσεων. Εάν ένας Επιβάτης δεν έχει καταβάλει όλα τα οφειλόμενα για το Εισιτήριο πριν από την καθορισμένη προθεσμία έκδοσης εισιτηρίων που υποδεικνύεται από τον Αερομεταφορέα ή τον Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπό του, ο Αερομεταφορέας έχει το δικαίωμα να ακυρώσει την Κράτηση χωρίς προειδοποίηση και να διαθέσει τη θέση σε άλλο Επιβάτη, χωρίς οποιαδήποτε περαιτέρω υποχρέωση προς το συγκεκριμένο Επιβάτη που δεν έχει πληρώσει για την Κράτηση, χωρίς να γεννάται οποιαδήποτε ευθύνη του Αερομεταφορέα.

5.3 Στοιχεία επικοινωνίας

Οι Επιβάτες πρέπει να δηλώσουν στην Αεροπορική Εταιρεία έναν αριθμό κινητού τηλεφώνου ή μια διεύθυνση e-mail όπου μπορεί να επικοινωνήσει μαζί τους, κατά την κράτηση ή το αργότερο πριν την έκδοση του εισιτηρίου. Σε περίπτωση που η Κράτηση γίνεται από Εξουσιοδοτημένο Πράκτορα, ο Επιβάτης αποδέχεται ότι αυτά τα στοιχεία θα κοινοποιηθούν στην Αεροπορική Εταιρεία από τον Εξουσιοδοτημένο Πράκτορα. Ενημερώνουμε τους Επιβάτες ότι αν αυτά τα στοιχεία δεν κοινοποιηθούν στην Αεροπορική Εταιρεία, δεν μπορούν να επωφεληθούν του δικαιώματός τους για ενημέρωση σε περίπτωση παρατυπιών πτήσεων.

5.4 Κατανομή Θέσεων

Ο Αερομεταφορέας θα καταβάλει εύλογες προσπάθειες για να ανταποκριθεί στα αιτήματα κατανομής θέσεων, αλλά δεν μπορεί να εγγυηθεί την επιλογή συγκεκριμένης θέσης, ακόμη και αν επιβεβαιωθεί η Κράτηση για την εν λόγω θέση. Ο Αερομεταφορέας διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει την κατανομή των θέσεων, ανά πάσα στιγμή, ακόμη

και μετά την επιβίβαση, για λόγους επιχειρησιακής λειτουργίας, ασφάλειας αποφυγής ατυχημάτων, ασφάλειας από έκνομες ενέργειες, ή για λόγους Ανωτέρας Βίας.

5.5 Υπηρεσίες Κατά την Πτήση

Ο Αερομεταφορέας θα καταβάλει εύλογες προσπάθειες για να ανταποκριθεί στις απαιτήσεις των Επιβατών σχετικά με τις υπηρεσίες που παρέχονται εντός του αεροσκάφους, ιδίως για ποτά, ειδικά γεύματα, ταινίες, θέσεις κ.λπ. Ωστόσο, ο Αερομεταφορέας δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος αν επιτακτικές ανάγκες που αφορούν την επιχειρησιακή λειτουργία, την ασφάλεια αποφυγής ατυχήματος και την ασφάλεια από έκνομες ενέργειες ή λόγους πέρα από τον έλεγχο του Αερομεταφορέα δεν του επιτρέπουν να παρέχει τις κατάλληλες υπηρεσίες, ακόμη και αν οι υπηρεσίες αυτές επιβεβαιώθηκαν κατά τη στιγμή της Κράτησης.

5.6 Τύπος Αεροσκάφους

Ο τύπος του αεροσκάφους που υποδεικνύεται στον Επιβάτη κατά τη στιγμή της Κράτησης Εισιτηρίων ή στη συνέχεια, γνωστοποιείται μόνο για σκοπούς πληροφόρησης. Επιτακτικές ανάγκες που σχετίζονται με την ασφάλεια αποφυγής ατυχήματος και την ασφάλεια από έκνομες ενέργειες, λόγους πέραν του ελέγχου του Αερομεταφορέα ή λειτουργικά προβλήματα μπορεί να οδηγήσουν τον Αερομεταφορέα να τροποποιήσει τον τύπο του αεροσκάφους, χωρίς καμία ευθύνη εκ μέρους του.

ΑΡΘΡΟ 6: ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Όλα τα προσωπικά δεδομένα των επιβατών συλλέγονται και διαχειρίζονται από την KLM με τη δέουσα τήρηση της [Πολιτικής Απορρήτου Προσωπικών Δεδομένων](#) της KLM. Η πιο πρόσφατη ενημέρωση της συγκεκριμένης Πολιτικής είναι αναρτημένη στην ιστοσελίδα της KLM.

ΑΡΘΡΟ 7: ΕΙΔΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

7.1 Η μεταφορά ασυνόδευτων παιδιών, Επιβατών με Περιορισμένη Κινητικότητα και ατόμων με ασθένειες ή οποιουδήποτε άλλου προσώπου που χρήζει ειδικής βοήθειας μπορεί να υπόκειται σε ειδικούς όρους. Σε ορισμένες περιπτώσεις η μεταφορά πραγματοποιείται μόνο με την προηγούμενη συγκατάθεση του Αερομεταφορέα. Ο Αερομεταφορέας διατηρεί το δικαίωμα να απαιτήσει ιατρικό πιστοποιητικό για συγκεκριμένες ιατρικές καταστάσεις. Η αποδοχή της μεταφοράς εγκύων γυναικών μπορεί να γίνει με προηγούμενη συμφωνία με τον Αερομεταφορέα. Οι ειδικοί όροι που σχετίζονται με τη μεταφορά επιβατών όπως αναφέρονται στο παρόν Άρθρο 7.1 διατίθενται από τον Αερομεταφορέα και τους Εξουσιοδοτημένους Αντιπροσώπους του κατόπιν αιτήματος και στην ιστοσελίδα της KLM.

Συνιστάται στους επιβάτες να ενημερώνουν τον Αερομεταφορέα για την αναπηρία τους ή για οποιαδήποτε ανάγκη ειδικής βοήθειας όταν πραγματοποιούν την Κράτησή τους. Σε περίπτωση που ζητηθεί ειδική βοήθεια μετά την Κράτηση ή σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, λιγότερο από 48 ώρες πριν από την αναχώρηση, ο Αερομεταφορέας θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να ικανοποιήσει την αίτηση σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη το

χρονικό πλαίσιο και τον ειδικό χαρακτήρα της αιτούμενης βοήθειας. Σε περίπτωση που ο Επιβάτης, κατά τον έλεγχο ή την επιβίβαση, απαιτήσει ειδική βοήθεια για την οποία δεν έχει υποβληθεί έγκαιρα και σύμφωνα με το παρόν Άρθρο αίτημα, ο Αερομεταφορέας έχει το δικαίωμα να την αρνηθεί στον Επιβάτη σύμφωνα με το Άρθρο 9 (ο).

7.2 Εάν ένας Επιβάτης απαιτεί ειδικό γεύμα, πρέπει να ενημερωθεί σχετικά με τη διαθεσιμότητά του κατά την πραγματοποίηση της Κράτησης (ή/και την αλλαγή Κράτησης) ή εντός των προθεσμιών που έχει ανακοινώσει ο Αερομεταφορέας για το σκοπό αυτό. Διαφορετικά, ο Αερομεταφορέας δεν μπορεί να εγγυηθεί την προσφορά του εν λόγω ειδικού γεύματος επί της συγκεκριμένης πτήσης.

7.3 Εάν ένας Επιβάτης έχει ιατρικό ιστορικό ή μια συγκεκριμένη ιατρική κατάσταση που μπορεί να επηρεαστεί από ταξίδι σε θάλαμο υπό πίεση, συνιστάται ο Επιβάτης να συμβουλευτείται ιατρό πριν από την πραγματοποίηση της πτήσης, ιδίως πτήσης μακράς διάρκειας, και να λαμβάνει όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις ώστε η πτήση τους να πραγματοποιηθεί χωρίς κάποιο συμβάν.

7.4 Εάν ο Επιβάτης δεν έχει ενημερώσει τον Αερομεταφορέα για μία πνευματική ή φυσική κατάσταση ή αναπηρία κατά την έννοια του Άρθρου 7.1, και εξ αιτίας αυτής της κατάστασης, ο Αερομεταφορέας εκτρέψει το αεροσκάφος σε μη προγραμματισμένο τόπο προορισμού, ο Αερομεταφορέας δικαιούται να απαιτήσει τα εύλογα κόστη της εκτροπής και των λοιπών συναφών εξόδων από τον Επιβάτη, εκτός αν πρόκειται για περίπτωση Ανωτέρας Βίας από την πλευρά του Επιβάτη.

ΑΡΘΡΟ 8: ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΥ/ΕΠΙΒΙΒΑΣΗ

8.1 Οι Προθεσμίες Ελέγχου Εισιτηρίου (CID: Check-In Deadlines) διαφέρουν από ένα αεροδρόμιο σε άλλο. Οι Επιβάτες πρέπει να συμμορφώνονται υποχρεωτικά με τις Προθεσμίες Ελέγχου Εισιτηρίων, προκειμένου να διευκολύνουν το ταξίδι τους και να αποφύγουν την ακύρωση των Κρατήσεων τους. Ο Αερομεταφορέας ή ο Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπός του πρέπει να παρέχει στους Επιβάτες όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες σχετικά με τις Προθεσμίες Ελέγχου Εισιτηρίων για την πρώτη πτήση τους με τον Αερομεταφορέα. Εάν το ταξίδι του Επιβάτη περιλαμβάνει επόμενες πτήσεις, είναι ευθύνη του Επιβάτη να ελέγξει ότι κατέχει όλες τις πληροφορίες σχετικά με τις Προθεσμίες Ελέγχου Εισιτηρίων για αυτές τις πτήσεις.

8.2 Οι Επιβάτες πρέπει να φτάνουν έγκαιρα πριν από την πτήση για να είναι σε θέση να εκτελέσουν όλες τις αναγκαίες διαδικασίες για το ταξίδι τους. Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να συμμορφώνονται με τις Προθεσμίες Ελέγχου Εισιτηρίων. Σε περίπτωση που ο Επιβάτης δεν το πράξει ή ο Επιβάτης δεν επιδείξει όλα τα έγγραφα που επιτρέπουν τον έλεγχο και την αποδοχή του στην πτήση και συνεπώς δεν είναι σε θέση να ταξιδέψει, ο Αερομεταφορέας μπορεί να ακυρώσει την Κράτηση του Επιβάτη και τη θέση η οποία ήταν κρατημένη για τον Επιβάτη, χωρίς περαιτέρω υποχρέωση προς τον Επιβάτη και ευθύνη σε βάρος του Αερομεταφορέα.

8.3 Οι Επιβάτες πρέπει να είναι παρόντες στην πύλη επιβίβασης πριν από τον χρόνο επιβίβασης που καθορίζεται κατά τον Έλεγχο Εισιτηρίων. Ο Αερομεταφορέας δικαιούται να ακυρώσει την Κράτηση του Επιβάτη και τη θέση η οποία ήταν κρατημένη για τον Επιβάτη εάν ο Επιβάτης δεν είναι παρών στην πύλη επιβίβασης το αργότερο κατά το χρόνο επιβίβασης, που καθορίζεται στον Επιβάτη, χωρίς καμία άλλη υποχρέωση έναντι του Επιβάτη και ευθύνη σε βάρος του Αερομεταφορέα.

8.4 Ο Αερομεταφορέας δεν έχει καμία υποχρέωση (συμπεριλαμβανομένης, χωρίς περιορισμό, της υποχρέωσης μεταφοράς ή επιστροφής χρημάτων) ή οποιαδήποτε ευθύνη έναντι Επιβάτη που δεν έχει συμμορφωθεί με τους όρους του παρόντος Άρθρου.

ΑΡΘΡΟ 9: ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

9.1 Άμεση άρνηση

Ο Αερομεταφορέας μπορεί να αρνηθεί να μεταφέρει τους Επιβάτες και τις Αποσκευές τους, εάν έχει συμβεί ή είναι πιθανό να συμβεί μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

(a) Ο Αερομεταφορέας, κατά την εύλογη κρίση του, καθορίζει ότι η συγκεκριμένη ενέργεια είναι απαραίτητη για τη συμμόρφωση με τους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς ή εντολές οποιουδήποτε κράτους ή χώρας που πρόκειται να πετάξει από, ενδιάμεσα ή προς.

(b) Ο Επιβάτης έχει εκφραστεί με τέτοιο τρόπο ή επιδεικνύει τέτοια συμπεριφορά που (i) υπάρχει αμφιβολία ως προς την ασφάλεια και/ή (ii) ο Αερομεταφορέας, το προσωπικό της πτήσης και/ή το προσωπικό εδάφους, τα αεροσκάφη/περιουσιακά στοιχεία και/ή ιδιοκτησία, οι υπηρεσίες του (συμπεριλαμβανομένου του προγράμματος τακτικών επιβατών του Αερομεταφορέα) ή οι Επιβάτες του έχουν υποστεί οποιαδήποτε ζημία, άμεση ή έμμεση. Μια τέτοια έκφραση ή συμπεριφορά περιλαμβάνει τη χρήση απειλητικής, καταχρηστικής ή προσβλητικής γλώσσας προς το προσωπικό εδάφους ή το πλήρωμα και τους επιβάτες που απειλεί να θέσει σε κίνδυνο ή που έχει ήδη θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια, την υγεία ή/και την υγιεινή ενός ή περισσότερων προσώπων, αγαθών ή του ίδιου του αεροσκάφους (περιλαμβανομένων κι εκείνων που κάνουν φάρσες τοποθέτησης βόμβας).

(c) Σωματική ή διανοητική κατάσταση του Επιβάτη, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε κατάστασης που προκαλείται από την κατανάλωση οινοπνεύματος ή τη χρήση ναρκωτικών ή φαρμάκων, θα μπορούσε να προκαλέσει δυσφορία, απειλή ή κίνδυνο για τον εαυτό του, τους άλλους Επιβάτες, το πλήρωμα ή την ιδιοκτησία.

(d) Ο Επιβάτης είναι, ή φαίνεται να είναι υπό την επήρεια ναρκωτικών.

(e) Ο Επιβάτης έχει θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια, την τάξη και/ή την ομαλότητα πριν από την πτήση ή, για πτήσεις ανταπόκρισης, κατά τη διάρκεια προηγούμενης πτήσης και ο Μεταφορέας έχει λόγους να πιστεύει ότι αυτή η συμπεριφορά μπορεί να επαναληφθεί.

(f) Οι μεταναστευτικές και/ή οι τελωνειακές αρχές και/ή οποιαδήποτε άλλη κρατική αρχή ενημέρωσε τον Αερομεταφορέα (προφορικά ή γραπτά) ότι ο Επιβάτης δεν επιτρέπεται να ταξιδέψει και/ή ο Αερομεταφορέας έχει ειδοποιήσει τον Επιβάτη (προφορικά ή γραπτά) ότι ο Αερομεταφορέας δεν θα μεταφέρει τον Επιβάτη στις

πτήσεις του, για ορισμένο χρονικό διάστημα ή για πάντα. Αυτό περιλαμβάνει καταστάσεις στις οποίες ο Αερομεταφορέας έχει λάβει αρνητικές ταξιδιωτικές συμβουλές σχετικά με τον Επιβάτη από τέτοια Αρχή, για παράδειγμα σε περιπτώσεις όπου ο Επιβάτης είναι ύποπτος για λαθρεμπόριο ναρκωτικών και καταστάσεις στις οποίες οι αρχές έχουν ειδοποιήσει γραπτώς τον Επιβάτη ότι ο Αερομεταφορέας δεν θα μεταφέρει πλέον τον Επιβάτη στις πτήσεις του.

(g) Ο Επιβάτης αρνήθηκε να υποβληθεί στον έλεγχο όπως περιγράφεται ιδίως στα Άρθρα 10.1.3 και 18.6 παρακάτω ή αρνήθηκε να επιδείξει αποδεικτικό της ταυτότητάς του.

(h) Ο Επιβάτης δεν είναι σε θέση να αποδείξει ότι είναι το πρόσωπο που αναγράφεται στο πεδίο "όνομα Επιβάτη" στο Εισιτήριο.

(i) Ο επιβάτης (ή το πρόσωπο που πλήρωσε το εισιτήριο) δεν έχει καταβάλει τον ισχύοντα ναύλο συμπεριλαμβανομένου του φόρου και/ή τα ισχύοντα τέλη κράτησης και/ή φόρους.

(j) Ο Επιβάτης δεν φαίνεται να έχει στην κατοχή του έγκυρα ταξιδιωτικά έγγραφα, μπορεί να ζητήσει ή να επιδιώξει να εισέλθει παράνομα σε χώρα μέσω της οποίας ενδέχεται να διαμετακομιστεί, ή για την οποία δεν έχει έγκυρο έγγραφο εισόδου, έχει καταστρέψει τα ταξιδιωτικά έγγραφα κατά τη διάρκεια της πτήσης, έχει αρνηθεί να επιτρέψει τη φωτοτύπηση και φύλαξη αντιγράφων τους από τον Αερομεταφορέα ή τα ταξιδιωτικά έγγραφα του Επιβάτη έχουν λήξει, είναι ελλιπή υπό το πρίσμα των ισχυόντων κανονισμών, ή φαίνονται παραποιημένα ή με άλλο τρόπο ύποπτα (για παράδειγμα: κλοπή ταυτότητας, πλαστογράφιση ή παραχάραξη εγγράφων).

(k) Το Εισιτήριο το οποίο υποβάλλεται από τον Επιβάτη:

- φαίνεται να είναι άκυρο, ή
- να αγοράστηκε παράνομα ή να αγοράστηκε από οργανισμό διαφορετικό από τον Αερομεταφορέα ή τον Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπό του ή
- έχει αναφερθεί ως κλεμμένο ή χαμένο έγγραφο, ή
- έχει πλαστογραφηθεί ή φαίνεται να είναι παραποιημένο, δόλια ή με άλλο τρόπο ύποπτο, ή
- έχει ένα Κουπόνι Πτήσης που έχει υποστεί ζημιά ή έχει τροποποιηθεί από κάποιον άλλο εκτός από τον Αερομεταφορέα ή τον Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπό του.

(l) Ο Επιβάτης αρνείται να καταβάλει την πρόσθετη πάγια χρέωση υπό τους όρους που καθορίζονται στο Άρθρο 3.4 ανωτέρω.

(m) Ο Επιβάτης αρνείται να καταβάλει πρόσθετη επιβάρυνση υπό τους όρους που καθορίζονται στο Άρθρο 10 κατωτέρω.

(n) Σε περίπτωση κακής χρήσης εισιτηρίων, όπου μπορεί να αποδειχθεί ότι ο επιβάτης δεν είχε ποτέ την πραγματική πρόθεση να ταξιδέψει, η KLM διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί οποιαδήποτε επιστροφή χρημάτων. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα όταν το εισιτήριο έχει χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά για τον σκοπό της απόκτησης πρόσβασης στις εγκαταστάσεις του αεροδρομίου, όπως σαλόνια αναμονής ή χώρους ασφαλείας, χωρίς καμία αληθινή πρόθεση πραγματοποίησης του ταξιδιού.

(ο) Κατά τον έλεγχο ή την επιβίβαση, ο Επιβάτης απαιτεί ειδική βοήθεια που δεν

ζητήθηκε κατά την πραγματοποίηση της ταξιδιωτικής Κράτησης, ή σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, τουλάχιστον 48 ώρες πριν από την αναφερόμενη ώρα αναχώρησης της πτήσης, σύμφωνα με το Άρθρο 7.1 και την οποία ο Αερομεταφορέας δεν μπορεί ευλόγως να παράσχει.

(ρ) Ο Επιβάτης δεν έχει συμμορφωθεί με τις οδηγίες και τους κανονισμούς που αφορούν την ασφάλεια αποφυγής ατυχήματος, την ασφάλεια από έκνομες ενέργειες ή/και την υγεία.

(q) Ένας Επιβάτης που επωφελείται από μείωση του ναύλου ή από έναν Ναύλο που υπόκειται σε συγκεκριμένους όρους, δεν είναι σε θέση να παράσχει τα δικαιολογητικά που απαιτούνται για τη χορήγηση αυτού του συγκεκριμένου Ναύλου και αρνείται να καταβάλει την αναπροσαρμογή του Ναύλου που ορίζεται στο Άρθρο 3.1 (i).

Στις ανωτέρω περιπτώσεις (h), (j), (k), (l) (m) και (n), ο Μεταφορέας δικαιούται να ακυρώσει το εισιτήριο του Επιβάτη. Στις περιπτώσεις των (f), (i) και (k) ο Μεταφορέας δικαιούται να αρνηθεί την επιστροφή χρημάτων του αντιτίμου του Εισιτηρίου του Επιβάτη, όπως ορίζεται στο άρθρο 14.4 περ. στ), χωρίς ο Μεταφορέας να φέρει καμία ευθύνη.

9.2. Περιορισμός ή άρνηση μεταφοράς στις πτήσεις της KLM

Εάν ο Επιβάτης έχει (σοβαρά) θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια, την καλή τάξη ή/και την πειθαρχία πριν ή/και κατά τη διάρκεια της Πτήσης της KLM, συμπεριλαμβανομένων προηγούμενων Πτήσεων της KLM, η KLM μπορεί, κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, να αποφασίσει να:

(α) να επιβάλει πρόσθετους όρους για την μεταφορά του Επιβάτη και των αποσκευών του/της με πτήσεις της KLM για χρονικό διάστημα τριών ετών ή

(β) να αρνηθεί τη μεταφορά του Επιβάτη και των αποσκευών του/της με πτήσεις της KLM για χρονικό διάστημα, καταρχήν, πέντε ετών.

9.3 Επιβαρυντικές περιστάσεις

Όσον αφορά το Άρθρο 9.2. περ. (β), σε περίπτωση επιβαρυντικών περιστάσεων (για παράδειγμα επαναλαμβανόμενη κακή συμπεριφορά), η KLM μπορεί να αποφασίσει για μια συγκεκριμένη περίπτωση να αρνηθεί τη μεταφορά του Επιβάτη και των αποσκευών του/της για περισσότερο από πέντε έτη. Σε πολύ σοβαρές περιπτώσεις η KLM μπορεί να αποφασίσει την οριστική άρνηση μεταφοράς του Επιβάτη και των Αποσκευών του/της.

9.4 Άρνηση επιβίβασης στις πτήσεις της Transavia και στις πτήσεις της KLM

Εάν ο Επιβάτης έχει θέσει (σοβαρά) σε κίνδυνο την ασφάλεια, την τάξη και/ή την ομαλότητα πριν από μια πτήση της Transavia ή κατά τη διάρκεια μιας πτήσης της Transavia και κατά συνέπεια και κατά την απόλυτη κρίση της η Transavia αποφάσισε να αρνηθεί τη μεταφορά του Επιβάτη και των αποσκευών του/της για χρονικό διάστημα, καταρχήν, πέντε ετών ή σε περίπτωση επιβαρυντικών περιστάσεων, για μεγαλύτερο

χρονικό διάστημα ή οριστικά, στις πτήσεις της Transavia, η KLM μπορεί να αποφασίσει να αρνηθεί την επιβίβαση του Επιβάτη και των Αποσκευών του/της για το ίδιο χρονικό διάστημα στις πτήσεις της KLM.

9.5. Στις παραπάνω περιπτώσεις των Άρθρων 9.2., 9.3. και 9.4., η KLM δικαιούται να ακυρώσει το Εισιτήριο του Επιβάτη καθώς και να αρνηθεί την επιστροφή χρημάτων του αντιτίμου του Εισιτηρίου του Επιβάτη όπως προβλέπεται στο Άρθρο 14.4 περ. (στ). Στις προαναφερθείσες περιπτώσεις, η KLM δεν δεσμεύεται για τίποτα και δεν φέρει καμία ευθύνη.

ΡΘΡΟ 10: ΑΠΟΣΚΕΥΕΣ

10.1 Γενικές διατάξεις

10.1.1 Υποχρεώσεις του Επιβάτη

- (a) Οι Επιβάτες δηλώνουν ότι έχουν πλήρη γνώση του περιεχομένου όλων των Αποσκευών τους.
- (b) Οι Επιβάτες αναλαμβάνουν την υποχρέωση να μην αφήνουν τις Αποσκευές τους χωρίς επιτήρηση από τη στιγμή που τις συσκευάζουν και να μην δέχονται αντικείμενα από άλλο Επιβάτη ή από οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο.
- (c) Οι Επιβάτες αναλαμβάνουν να μην ταξιδεύουν με Αποσκευές που τους έχουν παραδοθεί από τρίτους.
- (d) Στους Επιβάτες συνιστάται να μην τοποθετούν ευαίσθητα ή εύθραυστα αντικείμενα στις Αποσκευές τους. Εάν όμως ο Επιβάτης τοποθετήσει τέτοια αντικείμενα στις Αποσκευές του, πρέπει να διασφαλίσει ότι αυτά είναι σωστά και ασφαλώς συσκευασμένα και προστατευμένα σε κατάλληλα δοχεία ώστε να μην καταστραφούν τα αντικείμενα αυτά καθώς και οι Αποσκευές που ανήκουν σε άλλους Επιβάτες ή το αεροσκάφος του Αερομεταφορέα.

10.1.2 Απαγορευμένα Αντικείμενα

Οι Επιβάτες δεν επιτρέπεται να τοποθετούν στις Αποσκευές τους οποιαδήποτε αντικείμενα για τα οποία απαγορεύεται ή περιορίζεται η μεταφορά από τους ισχύοντες κανονισμούς και τη νομοθεσία που ισχύει σε κάθε αναχώρηση, άφιξη ή τόπο διέλευσης του Κράτους ή των Κρατών πάνω από τα οποία πετάει το αεροσκάφος, στα οποία συμπεριλαμβάνονται ιδίως:

- (a) Στοιχεία που ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο το αεροσκάφος, τα πρόσωπα ή την ιδιοκτησία επί του σκάφους, όπως αυτά που καθορίζονται στους Κανονισμούς περί Επικίνδυνων Εμπορευμάτων της Διεθνούς Οργάνωσης Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO) και της Διεθνούς Ένωσης Αεροπορικών Μεταφορών (IATA) και στους κανονισμούς του Αερομεταφορέα, ανάλογα με την περίπτωση (υπάρχουν διαθέσιμες πρόσθετες πληροφορίες κατόπιν αιτήματος προς τον Αερομεταφορέα). Τα αντικείμενα αυτά περιλαμβάνουν ιδίως τον αμιάντο, τις εκρηκτικές ύλες, το πεπιεσμένο αέριο, τις οξειδωτικές, τις ραδιενεργές ή μαγνητισμένες ουσίες, τις εύφλεκτες ουσίες, τα είδη τοξικών ή διαβρωτικών ουσιών, τα υγρά ή άλλες ουσίες που είναι ικανές να δημιουργήσουν σημαντικό κίνδυνο για την υγεία, ασφάλεια ή την ιδιοκτησία όταν μεταφέρονται αεροπορικώς.
- (b) Στοιχεία που κατά τη λογική άποψη του Αερομεταφορέα είναι ακατάλληλα για

Μεταφορά εξαιτίας του βάρους, των διαστάσεων, της δυσάρεστης οσμής, της διαμόρφωσης ή της εύθραυστης ή ευπαθούς φύσης τους, καθίστανται ακατάλληλα για Αερομεταφορά, ιδίως υπό το πρίσμα του τύπου των χρησιμοποιούμενων αεροσκαφών. Οι πληροφορίες σχετικά με αυτά τα είδη παρέχονται στους Επιβάτες, κατόπιν αιτήσεως.

(c) Πυροβόλα όπλα και πυρομαχικά, εκτός εκείνων που προορίζονται για θήρευση ή αθλητισμό και τα οποία, προκειμένου να γίνουν δεκτά ως μεταφερόμενα εμπορεύματα (cargo) στο χώρο αποσκευών ή στις Καταγεγραμμένες Αποσκευές, πρέπει να εκφορτωθούν και να συσκευαστούν καταλλήλως και να είναι ασφαλισμένα. Η μεταφορά πυρομαχικών υπόκειται στους Κανονισμούς των ICAO και IATA για τα Επικίνδυνα Εμπορεύματα, όπως αναφέρεται στο στοιχείο (a) ανωτέρω.

(d) Προϊόντα ζωικής προέλευσης. Αυτό περιλαμβάνει ζώα και μέρη ζώων που είναι προϊόντα κυνηγιού.

(e) Αιχμηρά όπλα, μαχαιροβόλα όπλα και δοχεία με αέριο που μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως όπλα επίθεσης ή άμυνας, όπλα αντίκες, αντίγραφα όπλων, ξίφη, μαχαίρια και άλλα όπλα αυτού του τύπου. Αυτός ο τύπος όπλου δεν μπορεί να μεταφερθεί στην καμπίνα υπό οποιοσδήποτε συνθήκες. Μπορούν, ωστόσο, να συμπεριληφθούν στα μεταφερόμενα εμπορεύματα (cargo) ή στις Καταγεγραμμένες Αποσκευές, με την επιφύλαξη της αποδοχής από τον Αερομεταφορέα.

(f) Ζώντα ζώα, εκτός των περιπτώσεων που προβλέπονται στις διατάξεις του Άρθρου 10.4.

Επιπλέον, υπάρχουν πρόσθετες πληροφορίες για απαγορευμένα αντικείμενα τα οποία δεν μπορούν να μεταφερθούν ως Μη-Καταγεγραμμένες Αποσκευές, συμπεριλαμβανομένων, αλλά χωρίς να περιορίζονται σε αυτά, της μεταφοράς υγρών και γέλης, όπως επίσης και αιχμηρών/κοφτερών όπλων και αιχμηρών αντικειμένων, αμβλειών οργάνων και αναπτήρων, οι οποίες διατίθενται από τον Αερομεταφορέα και αναφέρονται στην ιστοσελίδα της KLM.

10.1.3 Δικαίωμα Έρευνας

Για λόγους ασφάλειας αποφυγής ατυχήματος και/ή ασφάλειας από έκνομες ενέργειες και/ή κατόπιν αιτήματος των αρχών, ο Επιβάτης μπορεί να κληθεί να υποβληθεί ο ίδιος ή/και οι Αποσκευές του, σε έρευνα ή σε οποιοδήποτε είδος σάρωσης (χρησιμοποιώντας ακτίνες X ή άλλη τεχνική). Εάν ο Επιβάτης δεν εμφανιστεί, οι αποσκευές του μπορούν να σαρωθούν ή να ανοιχθούν και ελεγχθούν δια χειρός εν απουσία του, προκειμένου να εξακριβωθεί, ειδικότερα, εάν περιέχουν τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 10.1.2 ανωτέρω. Σε περίπτωση που ο Επιβάτης αρνείται να συμμορφωθεί με αυτές τις απαιτήσεις, ο Αερομεταφορέας μπορεί να του αρνηθεί την επιβίβαση καθώς και τη μεταφορά των Αποσκευών του. Εάν οι εν λόγω σαρώσεις βλάψουν τις Αποσκευές και το περιεχόμενό τους ή προκαλέσουν Ζημία, ο Αερομεταφορέας δεν ευθύνεται, εκτός εάν η Ζημία προκληθεί από βαριά αμέλεια του Αερομεταφορέα ή δόλο.

10.1.4 Δικαίωμα Άρνησης Μεταφοράς Αποσκευής

(a) Ο Αερομεταφορέας μπορεί, για λόγους ασφάλειας αποφυγής ατυχήματος και/ή ασφάλειας από έκνομες ενέργειες, να αρνηθεί να μεταφέρει ή να συνεχίσει τη μεταφορά Αποσκευών Επιβατών εάν περιέχουν οποιοδήποτε από τα αντικείμενα που αναφέρονται στο Άρθρο 10.1.2 ανωτέρω ή εάν ο Επιβάτης δεν συμμορφώθηκε με τις υποχρεώσεις του

Άρθρου 10.1.1(a), (b) και (c). Ο Αερομεταφορέας δεν έχει καμία υποχρέωση να αναλάβει φύλαξη μη γενομένων αποδεκτών Αποσκευών ή/και αντικειμένων.

(b) Ο Αερομεταφορέας μπορεί, ιδιαίτερα για λόγους ασφάλειας αποφυγής ατυχήματος, ασφάλειας από έκνομες ενέργειες, υγιεινής και/ή λειτουργίας, να αρνηθεί να μεταφέρει αντικείμενα που δεν είναι συμβατά με την Αεροπορική Μεταφορά εξαιτίας των διαστάσεων, του σχήματος, του βάρους, του περιεχομένου, της διαμόρφωσης ή της φύσης τους, ή να αρνηθεί να συνεχίσει να τα μεταφέρει εάν ανακαλυφθούν κατά τη διάρκεια ενός ταξιδιού. Ο Αερομεταφορέας δεν έχει καμία υποχρέωση να αναλάβει φύλαξη μη γενομένων αποδεκτών Αποσκευών ή/και αντικειμένων.

(c) Ο Αερομεταφορέας μπορεί να αρνηθεί να μεταφέρει Αποσκευές για τις οποίες ο Επιβάτης αρνήθηκε να καταβάλει την πρόσθετη επιβάρυνση, όπως ορίζεται στο Άρθρο 10.2.2 (b). Ο Αερομεταφορέας δεν έχει καμία υποχρέωση να αναλάβει τη φύλαξη Αποσκευών ή αντικειμένων που δεν έχουν γίνει αποδεκτά.

(d) Ο Αερομεταφορέας δεν θα αποδέχεται να μεταφέρει ζώα που δεν διαθέτουν τα απαιτούμενα από τους ισχύοντες κανονισμούς έγγραφα όπως ορίζονται στο Άρθρο 10.4.

(e) Ο Αερομεταφορέας μπορεί να αρνηθεί να μεταφέρει στον χώρο αποσκευών Αποσκευή που δεν έχει παραδοθεί από τον Επιβάτη στον Αερομεταφορέα, πριν από την Προθεσμία ολοκλήρωσης του Ελέγχου των Εισιτηρίων υπό τους όρους που καθορίζονται στο Άρθρο 10.2.1 (a).

10.2 Καταγραφή Αποσκευών

10.2.1 Γενικές διατάξεις

(a) Ο Επιβάτης πρέπει να παραδώσει Αποσκευές στο γραφείο ελέγχου των εισιτηρίων του Αερομεταφορέα ή στο σημείο αυτοεξυπηρετούμενης παράδοσης αποσκευών με σκοπό την καταγραφή τους πριν από την Προθεσμία ολοκλήρωσης του Ελέγχου των Εισιτηρίων.

(b) Μόλις οι Επιβάτες παραδώσουν τις Αποσκευές τους κατά τον έλεγχο εισιτηρίων, υπό τους προαναφερθέντες όρους, ο Αερομεταφορέας αναλαμβάνει τη φύλαξη και εκδίδει στους Επιβάτες μία Ετικέτα Αναγνώρισης Αποσκευών, για κάθε τεμάχιο των ως άνω Καταγεγραμμένων Αποσκευών.

(c) Οι Επιβάτες πρέπει να αναφέρουν το όνομά τους στις Αποσκευές τους.

(d) Ο Αερομεταφορέας θα προσπαθήσει, στο μέτρο του δυνατού, να εξασφαλίσει ότι οι Καταγεγραμμένες Αποσκευές θα μεταφέρονται στο ίδιο αεροσκάφος με τον Επιβάτη. Μεταξύ άλλων, για λόγους επιχειρησιακής λειτουργίας ή ασφάλειας αποφυγής ατυχήματος/ασφάλειας από έκνομες ενέργειες, οι Καταγεγραμμένες Αποσκευές μπορούν να μεταφερθούν σε άλλη πτήση. Στην περίπτωση αυτή, ο Αερομεταφορέας θα παραδώσει τις Αποσκευές στον Επιβάτη, εκτός εάν οι ισχύοντες κανονισμοί απαιτούν από τον Επιβάτη να είναι παρών για τελωνειακό έλεγχο.

(e) Οι Καταγεγραμμένες Αποσκευές πρέπει να είναι σε θέση να αντέχουν σε κανονικό χειρισμό και να προστατεύεται το περιεχόμενό τους.

(f) Οι Επιβάτες καλούνται να μην τοποθετούν στις Αποσκευές τους νομίσματα, κοσμήματα, έργα τέχνης, πολύτιμα μέταλλα, ασημικά, ασφαλισμένα αντικείμενα ή άλλα τιμαλφή, οπτικό ή φωτογραφικό εξοπλισμό, ηλεκτρονικούς υπολογιστές, ηλεκτρονικό ή/και τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό ή συσκευές, μουσικά όργανα, διαβατήρια και έγγραφα ταυτοποίησης, κλειδιά, επαγγελματικά έγγραφα, χειρόγραφα ή συμφωνητικά,

ανεξάρτητα από το αν είναι εξατομικευμένα ή μπορούν να αντικατασταθούν κ.λπ. Διευκρινίζεται ότι σε περίπτωση καταστροφής, απώλειας ή ζημίας των Καταγεγραμμένων Αποσκευών, ο Αερομεταφορέας θα είναι υπεύθυνος μόνο στο βαθμό που ορίζεται από τη Σύμβαση και το Άρθρο 19 των παρόντων Γενικών Όρων Μεταφοράς.

(g) Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, οι Επιβάτες καλούνται να μη φέρουν φάρμακα στις Καταγεγραμμένες Αποσκευές τους.

10.2.2 Όριο Δωρεάν Μεταφοράς Αποσκευών

(a) Κατά περίπτωση, σύμφωνα με τις τιμές των ναύλων, το Όριο Δωρεάν Μεταφοράς Αποσκευών (Baggage Allowance) αντιστοιχεί σε μεταφορά στο χώρο αποσκευών ίσης ποσότητας Αποσκευών ανά Επιβάτη με περιορισμό σε αριθμό ή/και βάρος ή/και διαστάσεις, ο οποίος καθορίζεται με βάση τον προορισμό και το Ναύλο που καταβάλλεται και αναγράφεται στο Εισιτήριο.

(b) Οι επιβάτες μπορούν να ταξιδεύουν με Καταγεγραμμένες Αποσκευές που υπερβαίνουν το Όριο Δωρεάν Μεταφοράς Αποσκευών, υπό την επιφύλαξη καταβολής πρόσθετης επιβάρυνσης. Οι όροι σχετικά με την προσαύξηση αυτή είναι διαθέσιμοι από τον Αερομεταφορέα και τους Εξουσιοδοτημένους Αντιπροσώπους του και στην ιστοσελίδα της KLM.

(c) Σε όλες τις περιπτώσεις, οι Καταγεγραμμένες Αποσκευές δεν πρέπει να υπερβαίνουν ένα μέγιστο αριθμό ανά Επιβάτη. Πληροφορίες σχετικά με αυτόν τον μέγιστο αριθμό διατίθενται από τον Αερομεταφορέα και τους Εξουσιοδοτημένους Αντιπροσώπους του και στην ιστοσελίδα της KLM.

(d) Οι Επιβάτες μπορούν να λάβουν όλες τις σχετικές πληροφορίες σχετικά με το Όριο Δωρεάν Μεταφοράς Αποσκευών, εάν υπάρχει, από τον Αερομεταφορέα ή τον Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπό του και στην ιστοσελίδα της KLM.

10.2.3 Ειδική Δήλωση Ενδιαφέροντος λόγω Αξίας των Αποσκευών

(a) Για όλες τις Καταγεγραμμένες Αποσκευές με αξία που υπερβαίνει τα όρια ευθύνης σε περίπτωση καταστροφής, απώλειας, ζημίας ή καθυστέρησης, όπως ορίζεται στη Σύμβαση, οι Επιβάτες μπορούν είτε να συνάψουν ασφαλιστική κάλυψη πριν από το ταξίδι είτε, κατά την παράδοση των Αποσκευών στον Αερομεταφορέα, να προβούν σε Ειδική Δήλωση Ενδιαφέροντος λόγω Αξίας των Αποσκευών περιοριζόμενη σε κάποιο ποσό. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να καταβληθεί από τον Επιβάτη πρόσθετη επιβάρυνση που γνωστοποιείται κατόπιν αιτήσεως. Η αποζημίωση καταβάλλεται σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 19.

(b) Ο Αερομεταφορέας διατηρεί το δικαίωμα να βεβαιώσει την ακρίβεια της δηλωθείσας αξίας με την αξία της Αποσκευής και του περιεχομένου της.

(c) Όλες οι Ειδικές Δηλώσεις Ενδιαφέροντος λόγω Αξίας των Αποσκευών πρέπει να γίνονται από τον Επιβάτη στον Αερομεταφορέα πριν από την Προθεσμία Ελέγχου Εισιτηρίων. Ο Αερομεταφορέας μπορεί να αρνηθεί οποιαδήποτε Ειδική Δήλωση Ενδιαφέροντος λόγω Αξίας των Αποσκευών εάν ο Επιβάτης δεν έχει τηρήσει την προαναφερθείσα προθεσμία. Ο Αερομεταφορέας έχει επίσης τη δυνατότητα να θέσει ανώτατο όριο στο επίπεδο των δηλώσεων. Ο Αερομεταφορέας διατηρεί επίσης το δικαίωμα να αποδείξει, σε περίπτωση ζημίας, ότι το δηλωθέν ποσό κατά τη στιγμή της παράδοσης ήταν υψηλότερο από την πραγματική ζημία του Επιβάτη.

(d) Όλες οι σχετικές πληροφορίες σχετικά με αυτή τη Ειδική Δήλωση Ενδιαφέροντος λόγω Αξίας των Αποσκευών και πρόσθετη επιβάρυνση που καθορίζονται στο Άρθρο 10.2.3 παραπάνω μπορούν να ληφθούν από τον Αερομεταφορέα.

10.2.4 Παραλαβή και Παράδοση Αποσκευών

(a) Με την επιφύλαξη των διατάξεων του Άρθρου 10.2.1 (d), είναι ευθύνη των Επιβατών να παραλάβουν τις Καταγεγραμμένες Αποσκευές τους αμέσως μετά τη διάθεσή τους στον Τόπο Προορισμού ή σε Ενδιάμεση Στάση.

Εάν ο Επιβάτης δεν παραλάβει τις Αποσκευές εντός τριών μηνών από τη στιγμή που οι Αποσκευές τίθενται στη διάθεσή του, ο Αερομεταφορέας μπορεί να διαθέσει ελεύθερα τις εν λόγω Αποσκευές, χωρίς να ευθύνεται έναντι του Επιβάτη με οποιονδήποτε τρόπο.

(b) Μόνο ο κομιστής της Ετικέτας Αναγνώρισης Αποσκευών είναι εξουσιοδοτημένος να παραλάβει τις Καταγεγραμμένες Αποσκευές.

(c) Σε περίπτωση που κάποιος που αναζητά Αποσκευές δεν είναι σε θέση να προσκομίσει την Ετικέτα Αναγνώρισης Αποσκευών, ο Αερομεταφορέας παραδίδει τις Αποσκευές σε αυτό το πρόσωπο μόνο με την προϋπόθεση ότι θα αποδείξει επαρκώς τα δικαιώματά του/της.

(d) Η Παραλαβή των Αποσκευών από τον κομιστή του Δελτίου Έλεγχου Αποσκευών χωρίς επιφύλαξη αποτελεί κατ' αρχήν απόδειξη ότι έχουν παραδοθεί σε καλή κατάσταση και σύμφωνα με τη Σύμβαση Μεταφοράς (υπό τον όρο ότι ο Επιβάτης δεν αποδεικνύει το αντίθετο).

(e) Για την παραλαβή των Καταγεγραμμένων Αποσκευών σε περίπτωση πρόωρης διακοπής του ταξιδιού, εφαρμόζονται οι διατάξεις του Άρθρου 3.4 (c).

10.3 Μη Καταγεγραμμένες Αποσκευές

(a) Όλα τα Εισιτήρια επιτρέπουν τη μεταφορά στην καμπίνα μιας ποσότητας Μη-Καταγεγραμμένων κατά τον έλεγχο εισιτηρίων Αποσκευών, η οποία περιορίζεται σε αριθμό ή/και βάρος ή/και διάσταση. Σε περίπτωση που αυτές οι πληροφορίες δεν έχουν διευκρινιστεί στον Επιβάτη, θα γίνεται αποδεκτό ένα μόνο τεμάχιο Μη-Καταγεγραμμένης Αποσκευής και η Μη Καταγεγραμμένη Αποσκευή πρέπει να μπορεί να τοποθετηθεί κάτω από το κάθισμα, μπροστά από τους Επιβάτες ή σε ένα αποθηκευτικό χώρο που παρέχεται για το σκοπό αυτό. Σε περίπτωση που ο Αερομεταφορέας πρέπει να τοποθετήσει μη καταγεγραμμένες αποσκευές στο χώρο καταγεγραμμένων Αποσκευών λόγω παράλειψης του Επιβάτη να συμμορφωθεί με τους ανωτέρω όρους, ο Επιβάτης μπορεί να υποχρεωθεί, κατά περίπτωση, να καταβάλει πρόσθετη επιβάρυνση, όπως ορίζεται στο Άρθρο 10.2.2 (b).

Για ορισμένες Αποσκευές τις οποίες επιθυμούν να μεταφέρουν οι Επιβάτες στην καμπίνα μπορεί, για λόγους ασφάλειας αποφυγής ατυχήματος και/ή ασφάλειας από έκνομες ενέργειες και/ή επιχειρησιακής λειτουργίας ή για λόγους διαμόρφωσης του αεροσκάφους, να απαγορευθεί οποιαδήποτε στιγμή πριν από την αναχώρηση της πτήσης η μεταφορά τους στην καμπίνα και να πρέπει να μεταφερθούν ως Καταγεγραμμένες Αποσκευές.

(b) Οι Αποσκευές/αντικείμενα που οι Επιβάτες δεν επιθυμούν να μεταφέρουν στο χώρο αποσκευών (όπως εύθραυστα μουσικά όργανα ή άλλα αντικείμενα) και δεν ανταποκρίνονται στις διατάξεις του Άρθρου 10.3 (a) ανωτέρω (υπερβάλλουσες

διαστάσεις ή/και βάρος), επιτρέπεται να γίνονται δεκτά για μεταφορά στην καμπίνα μόνο εάν ο Αερομεταφορέας ενημερώθηκε εγκαίρως από τον Επιβάτη πριν από το έλεγχο εισιτηρίων, και του έχει χορηγηθεί άδεια. Στην περίπτωση αυτή, η μεταφορά των εν λόγω Αποσκευών μπορεί να υπόκειται σε επιβάρυνση, σύμφωνα με τους όρους ναύλων του Αερομεταφορέα, οι οποίοι μπορούν να ληφθούν από αυτόν.

(ε) Οι Επιβάτες είναι υπεύθυνοι για τα προσωπικά τους αντικείμενα και για τις Μη-Καταγεγραμμένες Αποσκευές που μεταφέρουν στην καμπίνα. Σε περίπτωση καταστροφής, κλοπής, απώλειας ή βλάβης στα προσωπικά τους αντικείμενα και τις Μη-Καταγεγραμμένες Αποσκευές, ο Αερομεταφορέας μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος μόνο εάν αποδειχθεί εσφαλμένη ενέργεια εκ μέρους του ή των υπαλλήλων ή αντιπροσώπων του, στην περίπτωση αυτή η ευθύνη αυτή περιορίζεται στο ποσό που ορίζεται στο Άρθρο 19 των παρόντων Γενικών Όρων Μεταφοράς.

10.4. Ζώα

10.4.1. Γενικές Προβλέψεις

(α) Επιτρέπεται να ταξιδεύουν ως κατοικίδια μόνο γάτες και σκύλοι στην καμπίνα ή στο χώρο φόρτωσης αποσκευών και εμπορευμάτων.

(β) Η μεταφορά ζώων που ταξιδεύουν με Επιβάτες υπόκειται στην προηγούμενη και ρητή αποδοχή του Μεταφορέα.

(γ) Ο αριθμός των ζώων που επιτρέπεται να μεταφέρονται είναι περιορισμένος ανά πτήση και ανά Επιβάτη.

(δ) Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, απαγορεύεται η μεταφορά ορισμένων κατηγοριών ζώων. Οι πληροφορίες που σχετίζονται με αυτές τις κατηγορίες είναι διαθέσιμες κατόπιν αιτήματος προς τον Μεταφορέα και τον Εξουσιοδοτημένο Εκπρόσωπό του καθώς και στον ιστότοπο της KLM.

(ε) Οι Επιβάτες θα πρέπει να είναι σε θέση να προσκομίσουν όλα τα ισχύοντα έγγραφα που αφορούν στο ζώο τους και τα οποία απαιτούνται από τις αρχές της χώρας αναχώρησης, άφιξης ή διέλευσης, συμπεριλαμβανομένων ιδίως διαβατηρίων, πιστοποιητικών υγείας κι εμβολιασμού καθώς και άδειες εισόδου ή διέλευσης. Ο Μεταφορέας δεν θα συμφωνήσει να μεταφέρει ζώα που δε διαθέτουν τα απαιτούμενα έγγραφα.

(στ) Ανάλογα με τον προορισμό, η μεταφορά ζώων μπορεί να υπόκειται σε όρους και προϋποθέσεις, ιδίως σχετικά με την ηλικία, το βάρος, τους διαγνωστικούς ελέγχους υγείας, τους οποίους μπορεί να λάβει ο Επιβάτης από τον Μεταφορέα.

(ζ) Το ζώο και το κιβώτιο μεταφοράς του δε συμπεριλαμβάνονται στο Όριο Επιτρεπόμενων Αποσκευών. Ο Επιβάτης θα πρέπει να καταβάλει μια επιπλέον χρέωση, οι όροι της οποίας διατίθενται από το Μεταφορέα.

(η) Οι σκύλοι - οδηγοί, τα ζώα που εξυπηρετούν ορισμένες ανάγκες και, κατά περίπτωση, τα κλουβιά τους, τα οποία συνοδεύουν επιβάτες με μειωμένη κινητικότητα, θα μεταφέρονται δωρεάν, επιπλέον του Ορίου Επιτρεπόμενων Αποσκευών, σύμφωνα με τους κανονισμούς του Μεταφορέα, οι οποίοι είναι διαθέσιμοι κατόπιν αιτήματος.

(θ) Σε περίπτωση απάτης ή απουσίας ή μη εγκυρότητας των απαιτούμενων εγγράφων ή εάν το κιβώτιο που προορίζεται για τη μεταφορά του ζώου δε συμμορφώνεται με τις διατάξεις του άρθρου 10.4.3, ο Μεταφορέας δεν υπέχει καμία ευθύνη για τον τραυματισμό, την απώλεια, την καθυστέρηση, την ασθένεια ή το θάνατο των ζώων που

μεταφέρονται (σε περίπτωση που απαγορευθεί στο ζώο να εισέλθει ή να περάσει από οποιαδήποτε χώρα, κράτος ή έδαφος), ως αποτέλεσμα των προαναφερόμενων ελλείψεων ή παραβάσεων, εκτός εάν αυτό οφείλεται αποκλειστικά σε βαριά αμέλεια ή εκούσια κακή διαχείριση του Μεταφορέα. Οι επιβάτες που ταξιδεύουν με ζώα που δε συμμορφώνονται με τους ισχύοντες κανονισμούς πρέπει να καταβάλουν τα πρόστιμα, την απώλεια, την αποζημίωση και όλα τα έξοδα και τις ζημιές που υπέστη ο Μεταφορέας λόγω αυτής της κατάστασης.

Ο Μεταφορέας δικαιούται ανά πάσα στιγμή να θέτει τέτοιους πρόσθετους όρους τους οποίους θεωρεί αναγκαίους κατά τη δική του διακριτική ευχέρεια.

(ι) Οι επιβάτες μπορούν να λάβουν όλες τις σχετικές πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά ζώων και συγκεκριμένα, την επιπλέον χρέωση που ορίζεται στο άρθρο 10.4.1 (ζ) παραπάνω, από τον Μεταφορέα και τον Εξουσιοδοτημένο Εκπρόσωπό του καθώς και στον ιστότοπο της KLM.

10.4.2 Γάτες και σκύλοι που ταξιδεύουν στην καμπίνα

(α) Τα κατοικίδια ζώα και τα κλουβιά τους σε καμία περίπτωση δεν γίνονται δεκτά στην καμπίνα όταν υπερβαίνουν το βάρος που έχει καθορίσει ο Μεταφορέας.

Πληροφορίες σχετικά με το μέγιστο βάρος διατίθενται κατόπιν αιτήματος στον Μεταφορέα και τον Εξουσιοδοτημένο Εκπρόσωπό του καθώς και στον ιστότοπο της KLM.

(β) Τα κατοικίδια ζώα πρέπει να τοποθετούνται σε κιβώτιο σχεδιασμένο για το σκοπό αυτό, το οποίο είναι κλειστό και περιέχει κατά πληρότητα το ζώο και στο οποίο το ζώο μπορεί να σηκωθεί, να γυρίσει και να αναπνεύσει εύκολα και ελεύθερα.

(γ) Ο επιβάτης δεσμεύεται να μην απομακρύνει τα κατοικίδια ζώα, έστω και εν μέρει από τα κιβώτιά τους για όλη τη διάρκεια της πτήσης.

10.4.3 Γάτες και σκύλοι που ταξιδεύουν στο χώρο των φορτίων

Τα κατοικίδια ζώα πρέπει να τοποθετούνται σε άκαμπτο πλαστικό ή κλωβό μεταφοράς από ίνες γυαλιού εγκεκριμένο από τη Διεθνή Ένωση Αερομεταφορών (IATA).

ΑΡΘΡΟ 11: ΩΡΑΡΙΑ – ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΠΤΗΣΕΩΝ

11.1 Οι πτήσεις και τα ωράρια πτήσεων και τα δρομολόγια που περιλαμβάνονται στα εν λόγω Ωράρια Προγραμματισμένων Πτήσεων δεν είναι δεσμευτικά και δεν έχουν συμβατική ισχύ. Αυτά προορίζονται αποκλειστικά για την ενημέρωση των Επιβατών για τις πτήσεις που προβλέπει ο Αερομεταφορέας. Τα εν λόγω Ωράρια Προγραμματισμού Πτήσεων δεν είναι οριστικά και ενδέχεται να μεταβληθούν μετά την ημερομηνία δημοσίευσής τους.

11.2 Τα Ωράρια Προγραμματισμένων Πτήσεων που αναγράφονται στο Εισιτήριο θεωρούνται, υπό την επιφύλαξη μεταβολών για λόγους πέραν του ελέγχου του Αερομεταφορέα, ότι αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της Σύμβασης Μεταφοράς.

11.3 Σε περίπτωση αλλαγής στα Ωράρια Προγραμματισμένων Πτήσεων, ο Επιβάτης θα ενημερωθεί χρησιμοποιώντας τα στοιχεία επικοινωνίας που δόθηκαν κατά την

πραγματοποίηση της κράτησης. Είναι ευθύνη του Επιβάτη να παρέχει στον Αερομεταφορέα τα στοιχεία επικοινωνίας του, έτσι ώστε να μπορεί να επικοινωνήσει μαζί του σε περίπτωση αλλαγής στις προγραμματισμένες πτήσεις, όπως αυτές αναφέρονται στο Εισιτήριο. Σε περίπτωση αλλαγής των Προγραμματισμένων Πτήσεων και εάν ο Επιβάτης δεν επιθυμεί πλέον την Αερομεταφορά, ο Επιβάτης μπορεί να ζητήσει επιστροφή χρημάτων όπως ορίζεται στο άρθρο 14.

ΑΡΘΡΟ 12: ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΚΥΡΩΣΗ ΠΤΗΣΕΩΝ

12.1 Ο Αερομεταφορέας λαμβάνει όλα τα εύλογα μέτρα για να αποφευχθεί η καθυστέρηση στην μεταφορά των Επιβατών και των Αποσκευών τους. Για να αποφευχθεί η ακύρωση της πτήσης ή η καθυστέρηση, ο Αερομεταφορέας μπορεί να μεριμνήσει ώστε η πτήση να διενεργηθεί για λογαριασμό του από έναν άλλο Αερομεταφορέα και/ή αεροσκάφος και/ή άλλα μέσα μεταφοράς.

12.2 Σε περίπτωση ακύρωσης πτήσης ή καθυστέρησης, ο Αερομεταφορέας θα εφαρμόσει όλες τις διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών. Πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα των επιβατών σε περίπτωση καθυστερήσεων και ακυρώσεων είναι διαθέσιμες από το Αερομεταφορέα και τους Εξουσιοδοτημένους Αντιπροσώπους του και στην ιστοσελίδα της KLM.

ΑΡΘΡΟ 13: ΑΡΝΗΣΗ ΕΠΙΒΙΒΑΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΟΒΑΘΜΙΣΗ

13.1 Σε περίπτωση που ο Αερομεταφορέας αποφασίζει να αρνηθεί την επιβίβαση στον Επιβάτη, λόγω υπεράριθμων κρατήσεων ή για άλλους λόγους, με αποτέλεσμα ο Αερομεταφορέας να μην είναι σε θέση να προσφέρει μια θέση στον Επιβάτη, ακόμη και αν ο Επιβάτης έχει έγκυρο Εισιτήριο και έχει προσέλθει για έλεγχο εισιτηρίων και επιβίβαση, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα χρονικά όρια και τους προβλεπόμενους όρους, ο Αερομεταφορέας θα καταβάλει στον Επιβάτη την αποζημίωση που προβλέπεται από τις ισχύουσες σχετικές διατάξεις, όπου αυτές εφαρμόζονται.

13.2 Σε περίπτωση που ο Επιβάτης βρίσκεται σε κατώτερη θέση από εκείνη για την οποία αγοράσθηκε το Εισιτήριο, ο Αερομεταφορέας θα επιστρέψει τη διαφορά του Ναύλου, υπό τους όρους που καθορίζονται από τις ισχύουσες σχετικές διατάξεις. Πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα των επιβατών σε περίπτωση Άρνησης Επιβίβασης και υποβάθμισης είναι διαθέσιμες από τον Αερομεταφορέα και τους Εξουσιοδοτημένους Αντιπροσώπους του και στην ιστοσελίδα της KLM.

ΑΡΘΡΟ 14: ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΧΡΗΜΑΤΩΝ

14.1 Η επιστροφή της αξίας Εισιτηρίου, εν όλω ή εν μέρει, πραγματοποιείται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο παρόν Άρθρο 14, σύμφωνα με τους όρους των ναύλων των Εισιτηρίων, όλες τις περιστάσεις και τους σχετικούς ισχύοντες κανονισμούς. Εάν ακυρώσετε την πτήση/τις πτήσεις σας ή εάν σας αρνηθούν την επιβίβαση σύμφωνα με τα άρθρα 9.1. περ. (στ) (θ) ή (ια), 9.2., 9.3. ή 9.4. και έχετε στην κατοχή σας μη επιστρέψιμο εισιτήριο, μπορείτε να ζητήσετε επιστροφή χρημάτων των αχρησιμοποίητων φόρων αεροδρομίου. Ωστόσο, στην περίπτωση εισιτηρίου του οποίου οι όροι δεν επιτρέπουν επιστροφή ναύλου σε περίπτωση ακύρωσης, διεθνείς χρεώσεις που επιβάλλονται από τον αερομεταφορέα δε θα επιστρέφονται. Το τέλος κράτησης, το τέλος εξυπηρέτησης και οι προσαυξήσεις πληρωμής δεν επιστρέφονται, ανεξάρτητα από τους όρους του εισιτηρίου σας. Για τις διατάξεις σε περίπτωση ανωτέρας βίας που επικαλείται ένας επιβάτης, βλ. άρθρο 3.3.

14.2 Επιστροφή, εφόσον επιτρέπεται από τους όρους των ναύλων των Εισιτηρίων, θα πρέπει να καταβληθεί με βάση τον Ναύλο Συμπεριλαμβανομένου του Φόρου που καταβλήθηκε για το Εισιτήριο.

14.3 Η αίτηση για την επιστροφή ενός Εισιτηρίου θα πρέπει να υποβληθεί στον εκδότη του Εισιτηρίου (τον Αερομεταφορέα ή τον Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο, ανάλογα με την περίπτωση).

14.4 Ο Αερομεταφορέας μπορεί να αρνηθεί την επιστροφή χρημάτων:

(a) Για οποιοδήποτε Εισιτήριο, αν η αίτηση υποβληθεί μετά τη λήξη της περιόδου ισχύος του Εισιτηρίου.

(b) Για Εισιτήριο το οποίο πληροί τις νομοθετικές ή κανονιστικές απαιτήσεις κατοχής Εισιτηρίου που επιτρέπει στον Επιβάτη να φύγει από τη χώρα, εκτός εάν ο Επιβάτης παρέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για να εξακριβωθεί ότι έχει την άδεια να διαμείνει στην εν λόγω χώρα ή ότι θα φύγει χρησιμοποιώντας έναν άλλο Αερομεταφορέα, ή με οποιοδήποτε άλλο μέσο μεταφοράς.

(c) Για ένα Εισιτήριο, που ο κάτοχός του δεν έγινε δεκτός από τις αρχές του Τόπου Προορισμού, ενός Συμφωνημένου Ενδιάμεσου Σταθμού ή Ενδιάμεσης Στάσης, και ο Επιβάτης επέστρεψε στο σημείο επιβίβασης ή σε οποιοδήποτε άλλο προορισμό για το λόγο αυτό.

(d) Για ένα κλεμμένο, πλαστό ή παραποιημένο Εισιτήριο.

(e) Για τους Επιβάτες οι οποίοι δεν συμμορφώθηκαν με τους όρους, όπως ορίζονται στο Άρθρο 8.

(f) Για Επιβάτες στους οποίους ο Μεταφορέας αρνείται τη Μεταφορά σύμφωνα με τα Άρθρα 9.1. περ. (στ), (θ) ή (ια), 9.2., 9.3 ή 9.4.

14.5 Οι επιστροφές υπόκεινται στους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας στην οποία αγοράστηκε αρχικά το Εισιτήριο και/ή με στους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας στην οποία πρέπει να πραγματοποιηθεί η επιστροφή.

ΑΡΘΡΟ 15: ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ

15.1 Εντός του αεροσκάφους, οι Επιβάτες οφείλουν να μην συμπεριφέρονται με τρόπο που να προκαλεί ταλαιπωρία, να απειλεί ή να θέτει σε κίνδυνο ένα ή περισσότερα πρόσωπα, την περιουσία ή το ίδιο το αεροσκάφος. Οι Επιβάτες δεν θα πρέπει να εμποδίζουν το πλήρωμα στην άσκηση των καθηκόντων του, πρέπει να συμμορφώνονται με τις οδηγίες, την καθοδήγηση και τις συστάσεις του πληρώματος, προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια από έκνομες ενέργειες και η ασφάλεια αποφυγής ατυχημάτων του αεροσκάφους, η ομαλή λειτουργία της πτήσης και η άνεση των Επιβατών.

15.2 Για λόγους ασφαλείας, ο Αερομεταφορέας μπορεί να απαγορεύσει ή να περιορίσει τη χρήση ηλεκτρονικών συσκευών εντός του αεροσκάφους, όπως κινητά τηλέφωνα, φορητούς υπολογιστές, φορητές συσκευές εγγραφής ήχου, φορητά ραδιόφωνα, ηλεκτρονικά παιχνίδια, συσκευές μετάδοσης, καθώς και όλα τα τηλεκατευθυνόμενα παιχνίδια και τα walkie-talkies, εκτός από τα ακουστικά βαρηκοΐας και τους βηματοδότες.

15.3 Το κάπνισμα (συμπεριλαμβανομένων των συμβατικών τσιγάρων, ηλεκτρονικών ή άλλων τεχνητών μορφών καπνίσματος) απαγορεύεται αυστηρά στο αεροσκάφος.

15.4 Ο Αερομεταφορέας μπορεί να περιορίσει ή να απαγορεύσει την κατανάλωση οινοπνεύματος εντός του αεροσκάφους. Η κατανάλωση οποιωνδήποτε οινοπνευματωδών ποτών που μεταφέρονται στο αεροσκάφος από Επιβάτες ή η κατανάλωση οποιουδήποτε αφορολόγητου προϊόντος που αγοράζεται μέσα στο αεροσκάφος, απαγορεύεται.

15.5 Απαγορεύεται αυστηρά οποιαδήποτε εγγραφή, καταγραφή ή μετάδοση —με οποιοδήποτε μέσο και οποιασδήποτε μορφής— της εικόνας, της φωνής ή οποιοδήποτε στοιχείου που επιτρέπει την ταυτοποίηση ενός μέλους του πληρώματος ή ενός επιβάτη που είναι παρών στο αεροσκάφος, εκτός εάν έχει ληφθεί προηγούμενη και ρητή συγκατάθεση από τα ενδιαφερόμενα άτομα.

15.6 Εάν Επιβάτης δεν συμμορφώνεται με τις διατάξεις του παρόντος Άρθρου, ο Αερομεταφορέας μπορεί να λάβει όλα τα αναγκαία, κατάλληλα και εύλογα μέτρα, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις, προκειμένου να παύσει η εξακολούθηση τέτοιου είδους συμπεριφοράς. Για το σκοπό αυτό, ο Μεταφορέας μπορεί να χρησιμοποιεί περιοριστικά μέτρα, να αποβιβάζει τον Επιβάτη, να αρνηθεί τη μετέπειτα μεταφορά του Επιβάτη σε οποιοδήποτε σημείο και να επιβάλει ορισμένους πρόσθετους όρους για τη μετέπειτα μεταφορά του Επιβάτη.

15.7 Εάν Επιβάτης δεν συμμορφώνεται με τις διατάξεις του παρόντος Άρθρου (και με τις διατάξεις του Άρθρου 9 σχετικά με την άρνηση μεταφοράς και τον περιορισμό), διαπράττει ποινικό αδίκημα ή διωκόμενη πράξη επί του αεροσκάφους και ο Αερομεταφορέας διατηρεί το δικαίωμα να ασκήσει κάθε νόμιμο δικαίωμα κατά του εν λόγω Επιβάτη και να απαιτήσει αποζημίωση.

15.8 Εάν, ως συνέπεια της συμπεριφοράς του Επιβάτη, ο Αερομεταφορέας εκτρέψει το

αεροσκάφος σε ένα μη προγραμματισμένο τόπο προορισμού, ο Επιβάτης πρέπει να καταβάλει στον Αερομεταφορέα το εύλογο κόστος της εν λόγω εκτροπής.

ΑΡΘΡΟ 16: ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

16.1 Εάν ο Αερομεταφορέας, εντός του πεδίου εφαρμογής της Σύμβασης Αερομεταφοράς και σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, συμφωνεί να παρέχει πρόσθετες υπηρεσίες, εκτός από την αερομεταφορά ή εάν εκδώσει ένα εισιτήριο ή παραστατικό για τη μεταφορά ή άλλες υπηρεσίες, όπως, για παράδειγμα, κρατήσεις ξενοδοχείων ή ενοικίαση αυτοκινήτων, ο Αερομεταφορέας θα ενεργήσει μόνο ως αντιπρόσωπος στο όνομα και για λογαριασμό και εκ μέρους τρίτου (εκτός εάν συμφωνηθεί ρητά το αντίθετο) και δεν θα είναι αντισυμβαλλόμενος του Επιβάτη για τις υπηρεσίες αυτές. Σε αυτή την περίπτωση, θα ισχύσει η μεταφορά ή οι όροι πώλησης που διέπουν τις δραστηριότητες των εν λόγω τρίτων.

16.2 Εάν ο Αερομεταφορέας προσφέρει υπηρεσίες εδάφους ή θαλάσσιων μεταφορών στους Επιβάτες (τρένο / λεωφορείο / πλοίο κ.λπ.), ο Αερομεταφορέας ενεργεί μόνο ως αντιπρόσωπος στο όνομα και για λογαριασμό και εξ ονόματος τρίτων, ακόμη και αν η εν λόγω μεταφορά προσδιορίζεται σύμφωνα με τον Κωδικό Προσδιορισμού. Διαφορετικά συστήματα αστικής ευθύνης μπορεί να ισχύουν στην εν λόγω επίγεια ή θαλάσσια μεταφορά. Οι συνθήκες μεταφοράς και τα συστήματα ευθύνης είναι διαθέσιμα, κατόπιν αιτήματος, από το μέρος που παρέχει την επίγεια ή θαλάσσια μεταφορά. Ο Αερομεταφορέας δεν ευθύνεται για τις Ζημίες σε Επιβάτες και τις Αποσκευές τους κατά τη μεταφορά σιδηροδρομικώς, οδικώς ή δια θαλάσσης.

ΑΡΘΡΟ 17: ΔΙΑΔΟΧΙΚΟΙ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΙΣ

17.1 Η Αερομεταφορά που πραγματοποιείται από διάφορους διαδοχικούς Αερομεταφορείς, με ένα ενιαίο Εισιτήριο ή ένα Συνδυασμένο Εισιτήριο, θεωρείται ως ενιαία ενέργεια για τον προσδιορισμό της εφαρμογής της Σύμβασης για τη μεταφορά.

17.2 Όταν ο Αερομεταφορέας έχει εκδώσει Εισιτήριο ή είναι ο Αερομεταφορέας που ορίζεται πρώτος στο Εισιτήριο ή σε ένα Συνδυασμένο Εισιτήριο που έχει εκδοθεί για διαδοχικές Μεταφορές, ο Αερομεταφορέας δεν ευθύνεται για εκείνα τα τμήματα της διαδρομής που εκτελούνται από άλλο αερομεταφορέα/(-εις), εκτός εάν ισχύουν τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 3 κατωτέρω.

17.3 Σε περίπτωση καταστροφής, απώλειας ή καθυστέρησης, ή βλάβης Καταγεγραμμένης Αποσκευής, οι Επιβάτες ή οι δικαιούχοι μπορούν να εγείρουν απαίτηση κατά του Αερομεταφορέα που πραγματοποίησε τη μεταφορά κατά τη διάρκεια της οποίας επήλθε η καταστροφή, απώλεια, καθυστέρηση ή ζημιά. Οι Επιβάτες μπορούν επίσης να εγείρουν απαίτηση κατά του πρώτου και του τελευταίου Αερομεταφορέα.

ΑΡΘΡΟ 18: ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΙΣ

18.1 Γενικές Διατάξεις

- (a) Οι Επιβάτες υποχρεούνται, με δική τους ευθύνη, να προμηθεύονται όλα τα ειδικά έγγραφα, τις θεωρήσεις και τις άδειες που απαιτούνται για το ταξίδι τους, και όπου απαιτείται και αυτά των ανήλικων παιδιών τους και/ή των επιβατών για τους οποίους είναι υπεύθυνοι και/ή για τα ζώα που ταξιδεύουν μαζί τους, και πρέπει επίσης να συμμορφώνονται με όλες τις διατάξεις της νομοθεσίας (νόμους, κανονισμούς, αποφάσεις, όρους και διατάξεις) των κρατών αναχώρησης, άφιξης και διελεύσεως μέσω Κρατών, καθώς και με τους κανονισμούς του Αερομεταφορέα και τις σχετικές οδηγίες.
- (b) Ο Αερομεταφορέας δεν ευθύνεται για τις συνέπειες που υφίστανται οι Επιβάτες σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που αναφέρονται στο Άρθρο 18.1 (a).

18.2 Ταξιδιωτικά Έγγραφα

- (a) Οι Επιβάτες πρέπει να επιδεικνύουν έγγραφα εισόδου, εξόδου και διέλευσης, καθώς και έγγραφα που αφορούν την υγεία και άλλα έγγραφα που απαιτούνται από τους ισχύοντες κανονισμούς (νόμους, κανονισμούς, αποφάσεις, όρους και διατάξεις) για τα Κράτη αναχώρησης, άφιξης και διέλευσης. Επιπλέον, οι Επιβάτες είναι υποχρεωμένοι να παραδίδουν στον Αερομεταφορέα και/ή να επιτρέπουν στον Αερομεταφορέα να κρατά αντίγραφα των εν λόγω εγγράφων, εφόσον απαιτείται, ή να καταγράφει πληροφορίες που περιέχονται σε αυτά.

- (b) Ο Αερομεταφορέας διατηρεί το δικαίωμα, σύμφωνα με το Άρθρο 9, να αρνηθεί τη Μεταφορά εάν ο Επιβάτης δεν συμμορφώνεται με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς, εάν ο Αερομεταφορέας έχει αμφιβολίες ως προς την εγκυρότητα των εγγράφων που υποβάλλονται, ή εάν ο Επιβάτης δεν επιτρέπει στον Αερομεταφορέα να λάβει και να διατηρήσει αντίγραφα των τυχόν εγγράφων ή να διατηρήσει με άλλο τρόπο τα δεδομένα που περιέχονται στα σχετικά έγγραφα.
- (c) Ο Αερομεταφορέας δεν ευθύνεται για ζημιές ή έξοδα που υφίστανται οι Επιβάτες οι οποίοι δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις του παρόντος Άρθρου.

18.3 Άρνηση Εισόδου

Εάν απαγορευθεί σε Επιβάτη η είσοδος σε μία επικράτεια, θα πρέπει να καταβάλλει όλα τα έξοδα ή πρόστιμα που επιβλήθηκαν στον Αερομεταφορέα από τις τοπικές αρχές, καθώς και το Ναύλο Συμπεριλαμβανομένου του Φόρου για τη μεταφορά, εάν ο Αερομεταφορέας, λόγω κρατικής εντολής, καλείται να επιστρέψει τον Επιβάτη στον τόπο αναχώρησής του/της ή αλλού. Το αντίτιμο του Εισιτηρίου που αγοράστηκε για τη μεταφορά μέχρι τον προορισμό για τον οποίο απαγορεύθηκε η είσοδος στην επικράτεια δεν επιστρέφεται από τον Αερομεταφορέα. Για λόγους ασφάλειας και τάξης ο κυβερνήτης του αεροσκάφους και/ή η συνοδεία της αστυνομίας μπορούν να κρατήσουν τα ταξιδιωτικά έγγραφα του Επιβάτη υπό τη φύλαξη τους κατά τη διάρκεια της πτήσης προς τον τόπο αναχώρησης ή αλλού.

18.4 Ευθύνη Επιβατών για Πρόστιμα, Έξοδα Κράτησης, κ.λπ.

Εάν ο Αερομεταφορέας οφείλει να πληρώσει ή να προκαταβάλλει πρόστιμο ή χρηματική κύρωση, ή να αναλάβει έξοδα οποιουδήποτε είδους εξαιτίας της μη συμμόρφωσης, είτε εκούσια είτε ακούσια, για Επιβάτη, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία στις εν λόγω χώρες, είτε λόγω μη επίδειξης απαιτούμενων εγγράφων ή επίδειξης μη έγκυρων εγγράφων, ο Επιβάτης οφείλει, κατόπιν αιτήματος του Αερομεταφορέα, να επιστρέψει τα εν λόγω καταβληθέντα ή αναληφθέντα από αυτή την αιτία ποσά και τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν. Για το σκοπό αυτό, ο Αερομεταφορέας μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοδήποτε ποσό που καταβλήθηκε για μη πραγματοποιηθείσα μεταφορά ή οποιοδήποτε ποσό που ανήκει στον Επιβάτη και έχει στην κατοχή του ο Αερομεταφορέας.

18.5 Τελωνιακοί Έλεγχοι

- (a) Οι Επιβάτες μπορεί να κληθούν να παρευρίσκονται κατά την επιθεώρηση των Αποσκευών τους (καθυστερημένη, Καταγεγραμμένη ή Μη Καταγεγραμμένη) κατόπιν αιτήματος των τελωνειακών υπαλλήλων ή οποιασδήποτε άλλης κρατικής αρχής. Ο Αερομεταφορέας δεν ευθύνεται για Ζημιές ή απώλειες που υπέστησαν οι Επιβάτες που δεν συμμορφώνονται με την παρούσα διάταξη.
- (b) Οι Επιβάτες οφείλουν να αποζημιώσουν τον Αερομεταφορέα εάν οποιαδήποτε ενέργεια, παράλειψη ή αμέλεια εκ μέρους τους προκαλέσει βλάβη στον Αερομεταφορέα, συμπεριλαμβανομένων, χωρίς περιορισμό, οποιασδήποτε περίπτωσης μη συμμόρφωσης με τις διατάξεις του παρόντος Άρθρου ή μη παροχής της δυνατότητας ελέγχου των Αποσκευών τους από τον Αερομεταφορέα.

18.6 Έλεγχοι Ασφαλείας

- (a) Οι Επιβάτες πρέπει να υποβάλλονται σε ελέγχους ασφαλείας αποφυγής ατυχήματος (και ασφάλειας από έκνομες ενέργειες), που απαιτούνται από το κράτος ή τις αρχές του αεροδρομίου, καθώς και εκείνους που ζητούνται από τον Αερομεταφορέα.
- (b) Ο Αερομεταφορέας δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για την άρνηση να μεταφέρει έναν Επιβάτη, ιδίως σε περίπτωση που η άρνηση αυτή βασίζεται στην εύλογη άποψη ότι η εν λόγω άρνηση δικαιολογείται από την ισχύουσα νομοθεσία, τους κανονισμούς και/ή άλλες απαιτήσεις.

ΑΡΘΡΟ 19: ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ

19.1 Γενικές Διατάξεις

Η ευθύνη του Αερομεταφορέα καθορίζεται από τους Συμβατικούς Γενικούς Όρους Μεταφοράς, εκτός εάν προβλέπεται άλλως και έχει τεθεί υπ' όψη του Επιβάτη. Αν η KLM είναι ο Συμβατικός Αερομεταφορέας θα ισχύουν τα ακόλουθα:

19.1.1 Η Μεταφορά που πραγματοποιείται στο πλαίσιο αυτών των Γενικών Όρων Μεταφοράς υπόκειται στους κανόνες περί ευθύνης που προβλέπονται από τη Σύμβαση του Μόντρεαλ της 28ης Μαΐου 1999 και του Κανονισμού 889/2002 (ΕΚ) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2002, για την τροποποίηση του «Κανονισμού 2027/97 Συμβουλίου (ΕΚ) της 9ης Οκτωβρίου 1997, για την ευθύνη του αερομεταφορέα σε περίπτωση ατυχήματος, σχετικά με τη μεταφορά επιβατών και των αποσκευών τους».

19.1.2 Στο βαθμό που οι ακόλουθες διατάξεις δεν έρχονται σε αντίθεση με άλλες διατάξεις αυτών των Γενικών Όρων Μεταφοράς, και με επιφύλαξη της Σύμβασης, ισχύουν τα ακόλουθα:

- (a) Η ευθύνη του Αερομεταφορέα περιορίζεται σε Ζημίες που συνέβησαν κατά τη διάρκεια της Αερομεταφοράς για την οποία εμφανίζεται ο Κωδικός Προσδιορισμού της στο Κουπόνι ή το Εισιτήριο που αντιστοιχεί στην πτήση. Εάν ο Αερομεταφορέας εκδώσει Εισιτήριο για μια υπηρεσία μεταφοράς που εκτελείται από άλλο Αερομεταφορέα ή αν ο Αερομεταφορέας ελέγξει στις Αποσκευές για λογαριασμό άλλου Αερομεταφορέα, ο Αερομεταφορέας ενεργεί μόνο ως αντιπρόσωπος στο όνομα και για λογαριασμό του εν λόγω άλλου Αερομεταφορέα. Οι διατάξεις σχετικά με την ευθύνη σε περίπτωση διαδοχικών μεταφορών προβλέπονται στο Άρθρο 17.3.
- (b) Η ευθύνη του Αερομεταφορέα δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσό των αποδεδειγμένων άμεσων Ζημιών και ο Αερομεταφορέας δεν θα ευθύνεται, σε καμία περίπτωση, για επακόλουθες ή αποθετικές Ζημίες ή οποιαδήποτε μορφή Ζημιών μη αποζημιωτέα.
- (c) Ο Αερομεταφορέας δεν ευθύνεται για τις Ζημίες που προκύπτουν από τη συμμόρφωση του Αερομεταφορέα με τις διατάξεις του νόμου ή των κανονισμών (νόμων, κανονισμών, αποφάσεων, απαιτήσεων και διατάξεων) ή για την τήρηση των εν λόγω ίδιων διατάξεων από τον Επιβάτη.

- (d) Η Σύμβαση Μεταφοράς, συμπεριλαμβανομένων των παρόντων Γενικών Όρων Μεταφοράς και όλων των εξαιρέσεων ευθύνης ή περιορισμών που περιέχονται σε αυτήν, εφαρμόζονται και ωφελούν και τους Εξουσιοδοτημένους Αντιπροσώπους του Αερομεταφορέα, τους συμπράττοντες Κοινής Πτήσης με Πολλαπλούς Κωδικούς με τον Αερομεταφορέα, τους ανώτερους υπαλλήλους του, τους εκπροσώπους του, τους αντιπροσώπους του, τους υπαλλήλους και τον ιδιοκτήτη του αεροσκάφους που χρησιμοποιείται από τον Αερομεταφορέα, καθώς και το προσωπικό του εν λόγω ιδιοκτήτη, τους εργαζόμενους και τους εκπροσώπους του εν λόγω ιδιοκτήτη και τους πράκτορές του. Το συνολικό ποσό που μπορεί να απαιτηθεί από τα προαναφερθέντα πρόσωπα δεν μπορεί να υπερβεί το ύψος του ποσού της ευθύνης του Αερομεταφορέα.
- (e) Αν ο Αερομεταφορέας αποδείξει ότι η Ζημία προκλήθηκε από/ή συνετέλεσε σε αυτήν, αμέλεια ή άλλη παράνομη πράξη ή παράλειψη του προσώπου που ζητεί αποζημίωση ή των προσώπων των οποίων αυτός / αυτή ασκεί τα δικαιώματα ή από τα δικαιώματα των οποίων το πρόσωπο αυτό αντλεί το δικαίωμά του, ο Αερομεταφορέας απαλλάσσεται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από την ευθύνη του, στο βαθμό που τέτοια αμέλεια ή παράνομη πράξη ή παράλειψη προκάλεσε ή συνέβαλε στη Ζημία. Η παράγραφος αυτή ισχύει για όλες τις διατάξεις περί ευθύνης σε αυτούς τους Όρους Μεταφοράς, περιλαμβανομένων για λόγους σαφήνειας και αυτών του Άρθρου 19.2.1.
- (f) Πλην των περιπτώσεων που ρητά προβλέπεται άλλως, καμία από τις διατάξεις αυτές δεν αποτελεί παραίτηση από οποιαδήποτε εξαίρεση ή περιορισμό της ευθύνης του Αερομεταφορέα, του ιδιοκτήτη του αεροσκάφους το οποίο χρησιμοποιείται από τον Αερομεταφορέα, του προσωπικού, των υπαλλήλων του, των εκπροσώπων ή των αντιπροσώπων του, σύμφωνα με τη Σύμβαση και το υποχρεωτικώς εφαρμοστέο δίκαιο.

19.2 Διατάξεις που εφαρμόζονται σε Διεθνείς και Εσωτερικές Πτήσεις

19.2.1 Σωματικές Βλάβες

- (a) Με την επιφύλαξη του υπόλοιπου Άρθρου 19.2.1 ο Αερομεταφορέας ευθύνεται για τη Ζημία που προκαλείται σε περίπτωση θανάτου ή σωματικού τραυματισμού που υπέστη Επιβάτης σε περίπτωση που προκλήθηκε ατύχημα που συνέβη εντός του αεροσκάφους ή κατά τη διάρκεια διαδικασίας επιβίβασης ή αποβίβασης, όπως ορίζεται στη Σύμβαση του Μόντρεαλ.
- (b) Ο Αερομεταφορέας δεν φέρει ευθύνη για τυχόν Ζημίες στις ακόλουθες περιπτώσεις:
Εάν μεταφέρεται Επιβάτης του οποίου η ηλικία ή πνευματική ή σωματική κατάσταση συνεπάγεται κάποια απειλή ή κίνδυνο για τον εαυτό του, ο Αερομεταφορέας δεν φέρει ευθύνη για σωματικές βλάβες, όπως ασθένεια, τραυματισμό, αναπηρία ή θάνατο, ή οποιαδήποτε επιδείνωση τέτοιας ασθένειας, τραυματισμού ή αναπηρίας, εφόσον οι σωματικές αυτές βλάβες οφείλονται αποκλειστικά σε τέτοια κατάσταση.
- (c) Για ζημίες που απορρέουν από το άρθρο 19.2.1 (α) οι οποίες δεν υπερβαίνουν τα 151.880 SDR για κάθε Επιβάτη, ο Μεταφορέας δεν αποκλείει ή δεν περιορίζει την ευθύνη του. Εντούτοις, ο Μεταφορέας δικαιούται να επικαλεστεί το άρθρο 19.1.2

(ε). Ο Μεταφορέας δεν ευθύνεται για ζημίες που απορρέουν από το άρθρο 19.2.1 (α) στον βαθμό που υπερβαίνουν, για κάθε Επιβάτη, τα 151.880 SDR, εάν ο Μεταφορέας αποδείξει ότι:

- (1) η ζημία δεν προκλήθηκε από αμέλεια ή άλλη παράνομη πράξη ή παράλειψη του Αερομεταφορέα ή των υπαλλήλων ή των εκπροσώπων του· ή
 - (2) αυτή η Ζημία προκλήθηκε αποκλειστικά από αμέλεια ή άλλη παράνομη πράξη ή παράλειψη του αιτούντος, του Επιβάτη τα δικαιώματα του οποίου ασκούνται ή από τον οποίο πηγάζουν τα δικαιώματα που ασκούνται ή από τρίτους.
- (d) Ο Αερομεταφορέας διατηρεί όλα τα δικαιώματα αναγωγής και αποκατάστασης έναντι όλων των τρίτων.
- (e) Σε περίπτωση θανάτου ή σωματικής βλάβης λόγω ατυχήματος του αεροσκάφους, όπως ορίζεται από το άρθρο 28 της Σύμβασης και σύμφωνα με το άρθρο 5 του Κανονισμού 889/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ), της 13ης Μαΐου 2002 που τροποποίησε τον Κανονισμό 2027/97 του Συμβουλίου (ΕΚ), της 19ης Οκτωβρίου 1997, το ενδιαφερόμενο πρόσωπο/(-α) που αναφέρεται στο παρόν δικαιούται μια προκαταβολή για να του/της δώσει τη δυνατότητα να καλύψει άμεσες ανάγκες του/της, η οποία προκαταβολή πρέπει να είναι ανάλογη με την υλική ζημία που υπέστη. Η εν λόγω προκαταβολή δεν μπορεί να είναι μικρότερη από το ισοδύναμο ποσό σε Ευρώ των 16.000 SDR ανά Επιβάτη σε περίπτωση θανάτου. Με επιφύλαξη της ισχύουσας νομοθεσίας, η εν λόγω προκαταβολή καταβάλλεται εντός 15 ημερών από την ταυτοποίηση του Δικαιούχου.

Σύμφωνα με το άρθρο 5 του Κανονισμού (ΕΚ) 889/2002 της 13ης Μαΐου 2002 και το άρθρο 28 της Σύμβασης του Μόντρεαλ της 28ης Μαΐου 1999, η πληρωμή αυτών των προκαταβολών ή οποιαδήποτε πρόωρη καταβολή δεν συνιστά καθ' οιονδήποτε τρόπο αναγνώριση της ευθύνης και τα εν λόγω ποσά μπορούν να συμψηφίζονται με οποιαδήποτε ποσά τα οποία στη συνέχεια καθίστανται πληρωτέα από τον Αερομεταφορέα.

Η εν λόγω προκαταβολή δεν επιστρέφεται, εκτός αν το πρόσωπο που έλαβε την προκαταβολή δεν ήταν ο δικαιούχος της αποζημίωσης ή όταν η ζημία προκλήθηκε ή συνετέλεσε σε αυτήν, αμέλεια ή άλλη παράνομη πράξη ή παράλειψη του προσώπου που ζητεί την αποζημίωση, ή το πρόσωπο από το οποίο αυτός ή αυτή αντλεί τα δικαιώματά του/της.

19.2.2 Ζημία ως συνέπεια Καθυστερήσεων

- (a) Η ευθύνη του Μεταφορέα για οποιαδήποτε Ζημία που προκαλείται από καθυστέρηση στην αεροπορική μεταφορά Επιβατών περιορίζεται σε 6.303 SDR για κάθε Επιβάτη.
- (b) Η ευθύνη του Μεταφορέα για οποιαδήποτε Ζημία που προκαλείται από καθυστέρηση στην αεροπορική μεταφορά Αποσκευών περιορίζεται σε 1.519 SDR για κάθε Επιβάτη. Μέχρι το όριο αυτό, εφαρμόζεται το άρθρο 19.2.3 (γ).
- (c) Παρά τις διατάξεις των περιπτώσεων (a) και (b) του παρόντος Άρθρου, ο Αερομεταφορέας δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε Ζημία προέκυψε λόγω καθυστέρησης εάν αποδείξει ότι αυτός, οι υπάλληλοι και οι εκπρόσωποι του έλαβαν όλα τα μέτρα που θα μπορούσαν ευλόγως να απαιτηθούν για να αποφευχθεί η Ζημία, ή ότι ήταν αδύνατο να λάβει ή να λάβουν τέτοια μέτρα.

19.2.3 Ζημία σε Αποσκευές

- (a) Σύμφωνα με το άρθρο 17 της Σύμβασης του Μόντρεαλ, ο Αερομεταφορέας ευθύνεται για τις Ζημίες που προκαλούνται από απώλεια ή βλάβη σε Καταγεγραμμένες Αποσκευές, υπό τον όρο μόνον ότι, το συμβάν που προκάλεσε την απώλεια ή βλάβη έλαβε χώρα εντός του αεροσκάφους ή κατά τη διάρκεια κατά την οποία ο Αερομεταφορέας είχε τη φύλαξη των Καταγεγραμμένων Αποσκευών.
- (b) Εξαίρεσεις από την ευθύνη του Αερομεταφορέα:
- Ο Αερομεταφορέας δεν ευθύνεται για Ζημία σε Αποσκευές, όταν η εν λόγω Ζημία είναι αποτελέσματα της φύσης της Αποσκευής ή εγγενούς ελαττώματος, ποιότητας ή μειονεκτήματος των Αποσκευών. Αν οι Αποσκευές ή η ιδιοκτησία που περιέχεται σε αυτές προκαλέσει βλάβη σε άλλο πρόσωπο ή τον Αερομεταφορέα, ο Επιβάτης οφείλει να αποζημιώσει τον Αερομεταφορέα για όλες τις ζημίες που υπέστη και τα έξοδα που προκύπτουν ως συνέπεια.
 - Ο αερομεταφορέας δεν φέρει καμία ευθύνη, εκτός από την προβλεπόμενη στην περίπτωση (c) κατωτέρω για οποιαδήποτε Ζημιά και/ή απώλεια που προκαλείται σε εύθραυστα, φθαρτά ή πολύτιμα αντικείμενα ή αντικείμενα που δεν είναι καταλλήλως συσκευασμένα.
- (c) Ποσό των Αποζημιωτέων Ζημιών:
- Η ευθύνη του Μεταφορέα σε περίπτωση καταστροφής ή απώλειας ή φθοράς των Αποσκευών περιορίζεται σε 1.519 SDR ανά επιβάτη. Εάν δηλώθηκε υψηλότερη αξία σύμφωνα με το άρθρο 10.2.3 (α), η ευθύνη του Μεταφορέα περιορίζεται στη δηλωθείσα αξία, εκτός εάν ο Μεταφορέας μπορεί να αποδείξει ότι η εν λόγω αξία είναι υψηλότερη από το ουσιαστικό συμφέρον του Επιβάτη κατά τη στιγμή της παράδοσης.

- Για Μη Καταγεγραμμένες Αποσκευές που επιτρέπονται εντός της καμπίνας του αεροσκάφους, ο Αερομεταφορέας μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος μόνο στην περίπτωση αποδεδειγμένης υπαιτιότητας του Αερομεταφορέα, των υπαλλήλων ή των εκπροσώπων του.

ΑΡΘΡΟ 20: ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΑΞΙΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΥΘΥΝΗΣ

20.1 Γνωστοποίηση Αξιώσεων για Αποσκευές

(a) Η παραλαβή των Καταγεγραμμένων Αποσκευών χωρίς επιφύλαξη αποτελεί κατ' αρχήν απόδειξη ότι οι Αποσκευές παραδόθηκαν και έγιναν αποδεκτές σε καλή κατάσταση και σύμφωνα με τη Σύμβαση Μεταφοράς, εκτός εάν ο Επιβάτης αποδείξει το αντίθετο. Όλες οι απολεσθείσες Αποσκευές πρέπει να δηλωθούν στον Αερομεταφορέα αμέσως μόλις η πτήση φτάσει στο προορισμό. Οποιοσδήποτε δηλώσεις γίνουν εκ των υστέρων δεν θα λαμβάνονται υπόψη. Με τον ίδιο τρόπο, κάθε αντικείμενο που αναφέρεται ότι λείπει από τις Αποσκευές πρέπει να δηλωθεί στον Αερομεταφορέα το συντομότερο δυνατό. Οποιαδήποτε δήλωση με καθυστέρηση δεν θα λαμβάνεται υπ' όψη.

(b) Σε περίπτωση βλάβης, ο δικαιούχος της παραδοτέας Αποσκευής πρέπει να υποβάλει διαμαρτυρία στον Αερομεταφορέα αμέσως μόλις διαπιστώσει τη βλάβη, και, το αργότερο, εντός 7 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής στην περίπτωση Καταγεγραμμένης Αποσκευής. Σε περίπτωση καθυστέρησης, η διαμαρτυρία πρέπει να διατυπωθεί το αργότερο εντός 21 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία η Αποσκευή έχει τεθεί στη διάθεσή του/της. Κάθε διαμαρτυρία πρέπει να υποβάλλεται εγγράφως και να παραδίδεται ή να αποστέλλεται εντός των προαναφερομένων προθεσμιών. Αν δεν υποβληθεί διαμαρτυρία εντός των ανωτέρω προθεσμιών, δεν μπορεί να κινηθεί διαδικασία ή να ασκηθεί δικαστική ενέργεια κατά του Αερομεταφορέα, εκτός από την περίπτωση απάτης εκ μέρους του.

20.2 Ενέργειες Καταλογισμού Ευθύνης από Επιβάτες

Όλες οι απαιτήσεις και τα δικαιώματα αποζημίωσης παραγράφονται εφόσον η αγωγή δεν ασκηθεί εντός προθεσμίας δύο ετών από την ημερομηνία άφιξης στον προορισμό ή από την ημερομηνία κατά την οποία το αεροσκάφος έπρεπε να φθάσει στον προορισμό, ή από την ημερομηνία κατά την οποία έληξε η Μεταφορά. Ο τρόπος υπολογισμού της προθεσμίας καθορίζεται από τη νομοθεσία του επιληφθέντος της υποθέσεως Δικαστηρίου.

20.3 Αξιώσεις και Ενέργειες Υποβαλλόμενες Εγγράφως

ΟΛΕΣ ΟΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 20 ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΟΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΕΓΓΡΑΦΩΣ, ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΚΑΘΟΡΙΖΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΘΕΣΜΙΩΝ.